Gemeinde Wangen

Einladung zur
Gemeindeversammlung

Rechnung
für das Jahr 2013

mit Berichten und Anträgen

Wangen
Siebnen
Nuolen

Freitag, 11. April 2014, 20.00 Uhr
Buechberghalle Wangen

INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur Gemeindeversammlung 1

Traktandum 1
Wahl der Stimmenzähler 2

Traktandum 2
Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zur Rechnung 2013 2

Traktandum 3
Vorlage und Genehmigung der Gemeinde- und Zweigrechnungen für das Jahr 2013 4

Bericht zur Rechnung 4

Zusammenzug der laufenden Rechnung 10

Artengliederung der laufenden Rechnung 11

Details der laufenden Rechnung 13

Zusammenzug der Investitionsrechnung 22

Artengliederung der Investitionsrechnung 23

Details der Investitionsrechnung 24

Bilanz per 31. Dezember 2013 25

Rechnung Seniorenzentrum 29

Bilanz und Bericht Seniorenzentrum 30

Rechnung EW Wangen 32

Bilanz EW Wangen 34

Bericht EW Wangen ..... 33 und 35

Vorwort zu den Einbürgerungsvorlagen 35

Traktandum 4
Gesuch um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes 36

Einladung zur

Gemeindeversammlung

Freitag, 11. April 2014, 20.00 Uhr, Buechberghalle Wangen

Traktanden:

Geschäfte, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zur Rechnung 2013
3. Vorlage und Genehmigung der Gemeinde- und Zweigrechnungen für das Jahr 2013
4. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an die deutsche Staatsangehörige Felicitas Barnert, Unterer Althof 8 A, Siebnen

Der Gemeinderat freut sich über eine zahlreiche Teilnahme und heisst alle herzlich willkommen.

Wangen, 6. März 2014

Im Namen des Gemeinderates Wangen
Der Gemeindepräsident: Adrian Oberlin
Der Gemeindeschreiber: Urs Bruhin

herzlich willkommen

Berichte und Anträge

zu den Traktanden der Gemeindeversammlung vom 11. April 2014

Traktandum 1

Wahl der Stimmenzähler

1. _____

2. _____

3. _____

Traktandum 2

Vorlage und Genehmigung von Nachkrediten zur Rechnung 2013

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Dem Gemeinderat werden zulasten der laufenden Rechnung 2013 Nachkredite in der Höhe von CHF 93‘330.45 eingeräumt.

Laufende Rechnung

011 Legislative / Gemeindeversammlung
310.00 Drucksachen, Inserate
CHF 6‘081.15
Es fand im Jahr 2013 eine zusätzliche Gemeindeversammlung statt.

218 Allgemeine Schuldienste
318.10 Kostenanteil Schwimmbad Schülertransporte
CHF 5‘020.20
Der Kostenblock ist abhängig von der Schülerzahl und der benötigten Anzahl Schwimmlektionen.

240 Schulliegenschaften und Anlagen
312.00 Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehricht
CHF 6‘373.05
Der Winter 2012/2013 war sehr lang.

620 Gemeindestrassen
314.00 Winterdienst
CHF 17‘155.45
Strenger und relativ langer Winter in der Periode 2012/2013.

790 Raumordnung
318.00 Kosten Orts- und Raumplanung
CHF 58‘700.60
Kosten für die kommunalen Richtpläne Siebnen und Buechberg. Kosten für das zweite Genehmigungsverfahren beim Zonenplan.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zu den Nachkrediten zur Rechnung 2013

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat ist gemäss Finanzhaushaltungsgesetz verpflichtet, Nachkredite einzuholen, wenn sich während der laufenden Rechnung oder beim Abschluss Budgetüberschreitungen abzeichnen.

Der Gemeinderat legt Ihnen die vorerwähnten Nachkredite zur Rechnung 2013 in korrekter Form zur Genehmigung vor.

Die benötigten Kredite erfüllen die gesetzlichen Vorschriften und die Begehren sind begründet und nachvollziehbar. Die RPK empfiehlt Ihnen, den Nachkrediten zur laufenden Rechnung 2013 im Gesamtbetrag von CHF 93‘330.45 zuzustimmen.

Wangen, 7. März 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli

Aktuarin: Martha Gisler

Mitglieder: Isabella Bruhin

Christian Holenstein

Karl Odermatt

Traktandum 3

Vorlage und Genehmigung der Gemeinde- und Zweigrechnungen für das Jahr 2013

Antrag des Gemeinderates

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Die im Druck vorliegende Verwaltungs- und Investitionsrechnung 2013 werden genehmigt.
2. Die im Druck vorliegende Rechnung des EW Wangen für das Jahr 2013 wird genehmigt.
3. Die im Druck vorliegenden Abrechnung des Seniorenzentrums „Brunnenhof“ für das Jahr 2013 wird genehmigt.

Bericht zur Rechnung 2013

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Die Rechnung 2013 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1‘281‘719.14 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 1‘203‘400.–. Die minime Abweichung von CHF 78‘319.14 zwischen der Rechnung 2013 zum Budget 2013 ist eigentlich erfreulich, täuscht aber nicht darüber hinweg, dass wir bei den Steuereinnahmen um rd. Fr. 594‘000.– unter Budget liegen.

Die minimale Abweichung zwischen Rechnung 2013 und Budget 2013 ist nur dank dem entstanden, dass in gewissen Ressorts Minderaufwendungen und im Gegenzug aber auch Mehreinnahmen verzeichnet werden konnten.

Bei den nachfolgenden Ressorts ist der effektive Nettoaufwand tiefer als budgetiert ausgefallen:
Bei der allgemeinen Verwaltung Fr. 41‘661.65, bei der öffentlichen Sicherheit Fr. 29‘537.15, bei der Bildung Fr. 187‘919.63, bei der Sozialen Wohlfahrt Fr. 97‘381.45, bei der Strasse Fr. 198‘392.71 und bei der Volkswirtschaft Fr. 1‘858.25.

Wäre dies schlussendlich nicht so eingetreten, wäre wie in der Budgetphase für das Jahr 2014 befürchtet, der Abschluss 2013 noch einiges schlechter als budgetiert, ausgefallen.

Investitionsrechnung 2013 der Gemeinde Wangen
Die Investitionsrechnung der Gemeinde Wangen schliesst mit Nettoinvestitionen von Fr. 151‘538.35 ab.
Darin enthalten sind unter anderem Ausgaben betr. der Büelgasse, der Kreuzstrasse, der Fussgängerverbindung Leuholz-Flugplatzstrasse und der Industriestrasse.

Bemerkungen zur Bilanz per 31.12.2013
Die Position Steuerdebitoren hat gegenüber dem Vorjahr eine Abnahme zu verzeichnen. Es kommt natürlich immer auch noch darauf an, wann der letzte Steuerlauf des Jahres gemacht wird und wie viel Steuern mit diesem Lauf in Rechnung gestellt werden können.
Dies hat natürlich jeweils auch Einfluss auf den Stand der offenen Steuerdebitoren per 31.12.

Dank der guten Liquidität im Jahr 2013 und sicherlich auch dank der Zinsabsicherung, welche die Gemeinde Wangen mit den Banken gemacht hat, konnten die mittel- und langfristigen Schulden vorläufig um Fr. 3‘000‘000.– reduziert werden. Dank der Rückzahlung von mittel- und langfristigen Schulden konnten im Jahr 2013 natürlich auch Passivzinsen eingespart werden.

Das Eigenkapital der Gemeinde Wangen beträgt per 31.12.2013 Fr. 2‘508‘765.77.

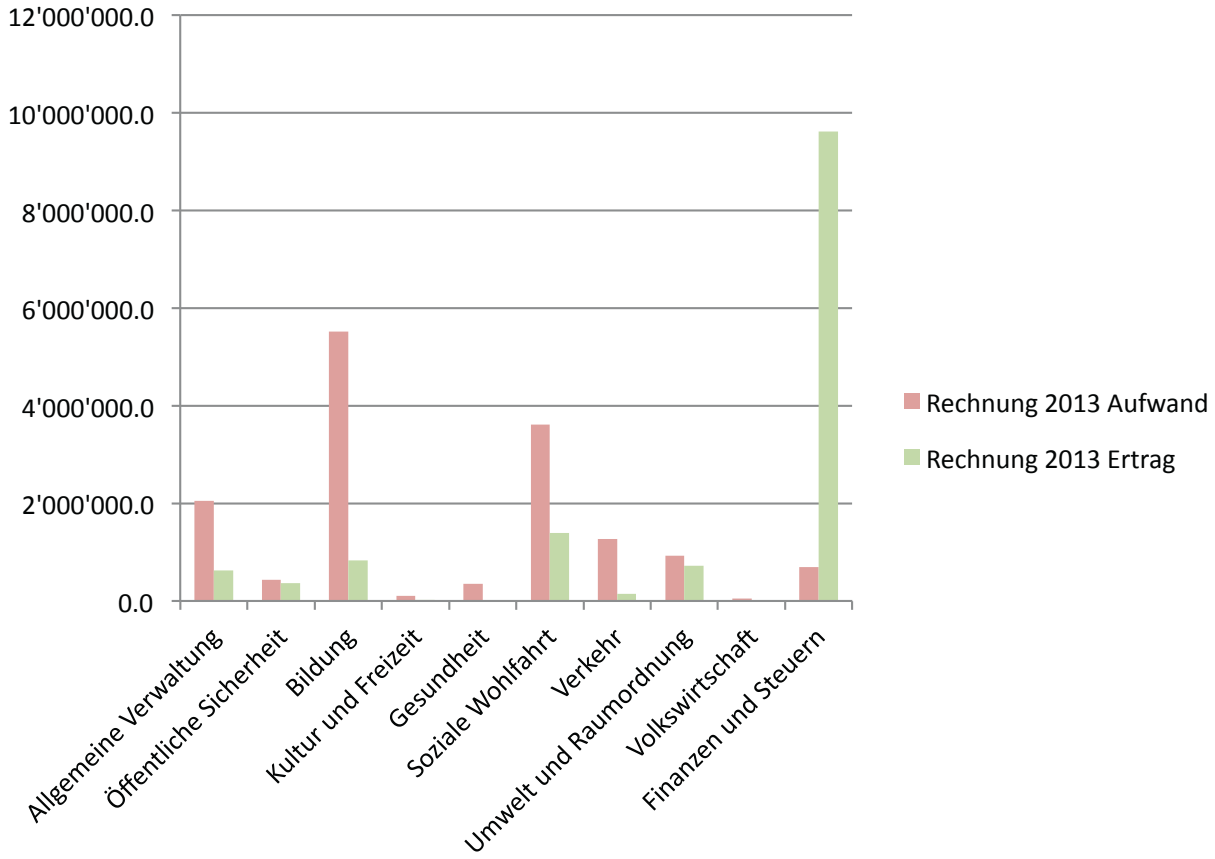
Detailinformationen zu Abweichungen zwischen Rechnung 2013 und Budget 2013 finden sie in dieser Broschüre auf der jeweiligen Ressortseite.

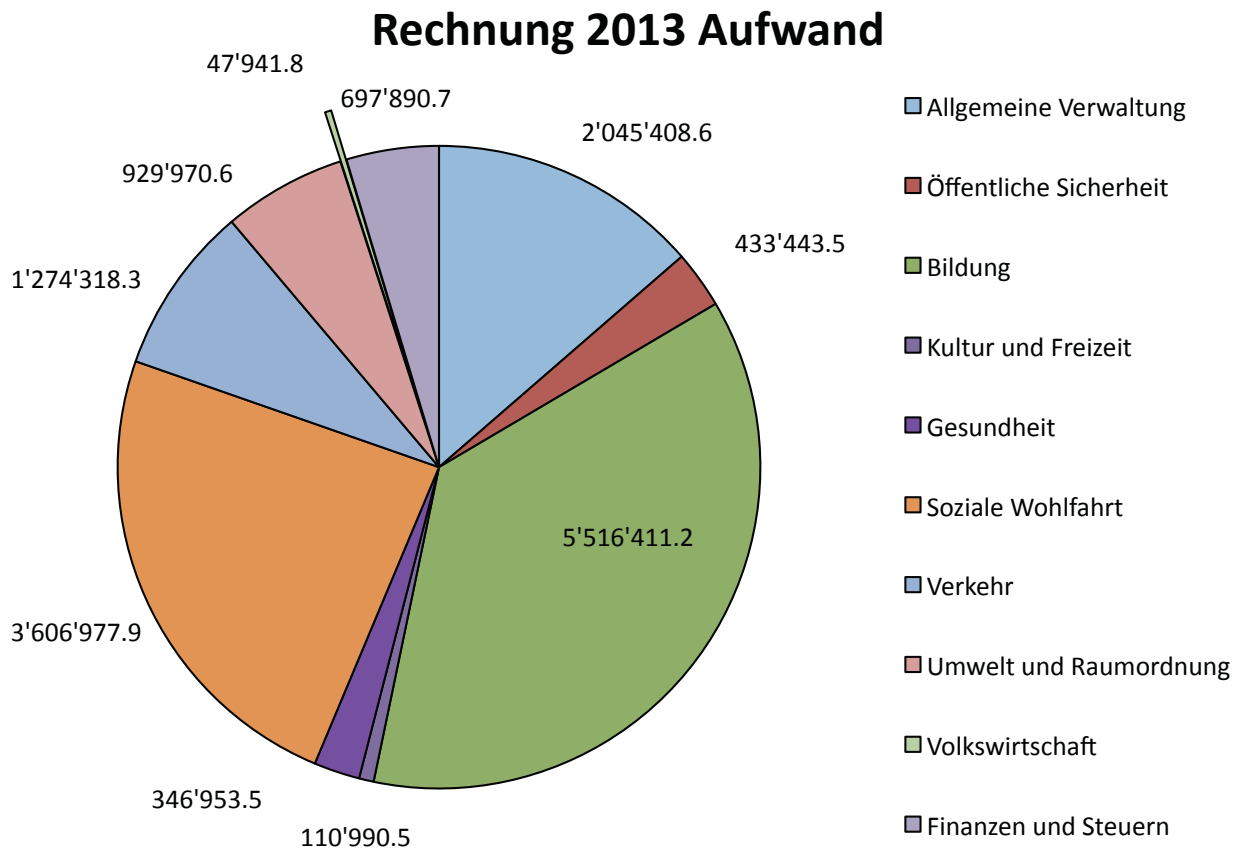
Das Elektrizitätswerk Wangen schliesst mit einem Reingewinn von Fr. 50‘416.27 ab.

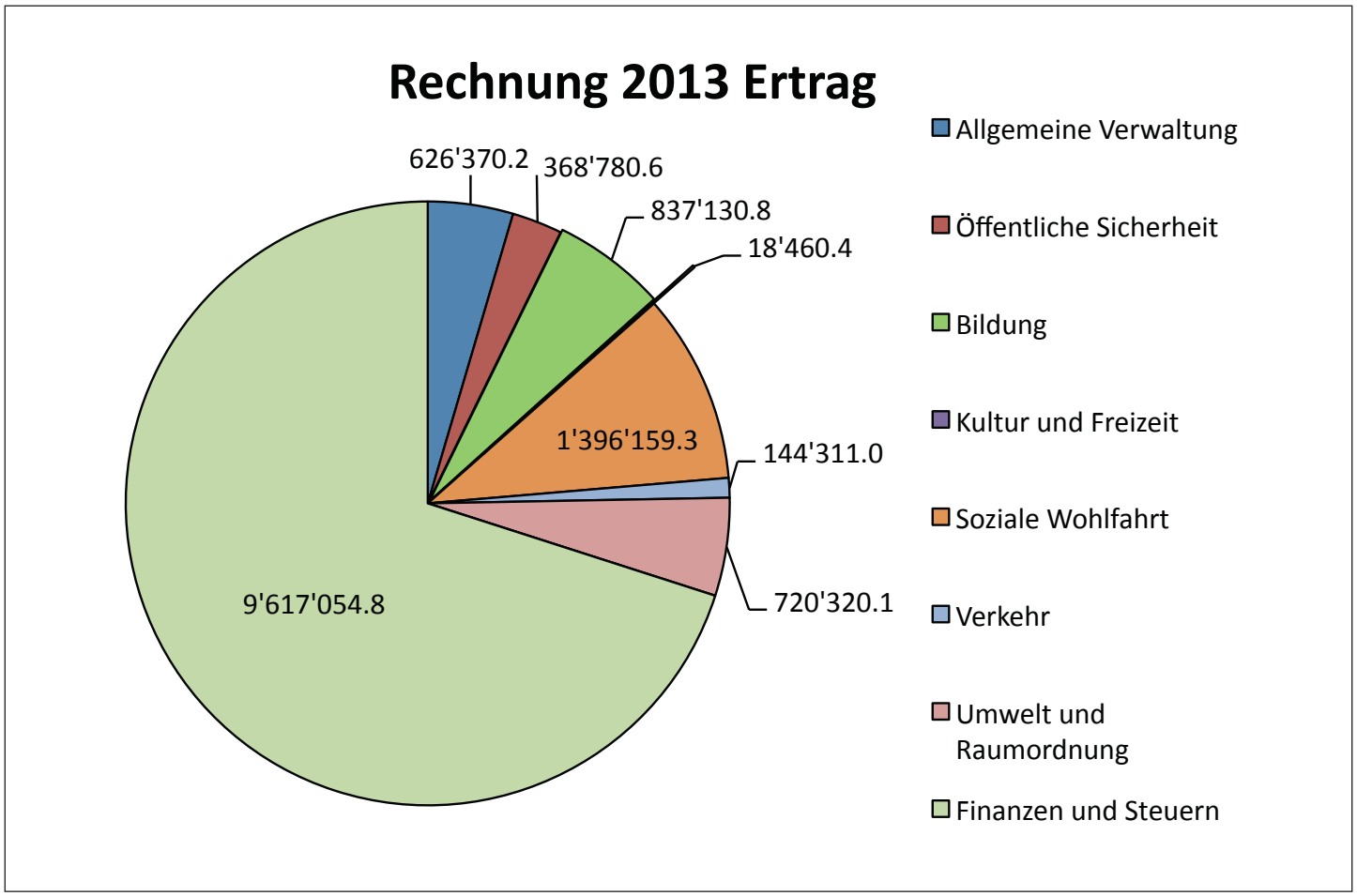
Abschliessend möchten wir uns bei allen Bürgerinnen und Bürger für Ihr Vertrauen und die pünktliche Bezahlung der Steuern recht herzlich bedanken. Ebenfalls recht herzlich bedanken möchten wir uns bei den Vorstehern der einzelnen Kommissionen für ihren haushälterischen Umgang mit den Gemeindefinanzen, bei allen Angestellten der Gemeinde Wangen, bei den Kommissionsmitgliedern, bei allen nebenamtlichen Funktionären und der Rechnungsprüfungskommission.

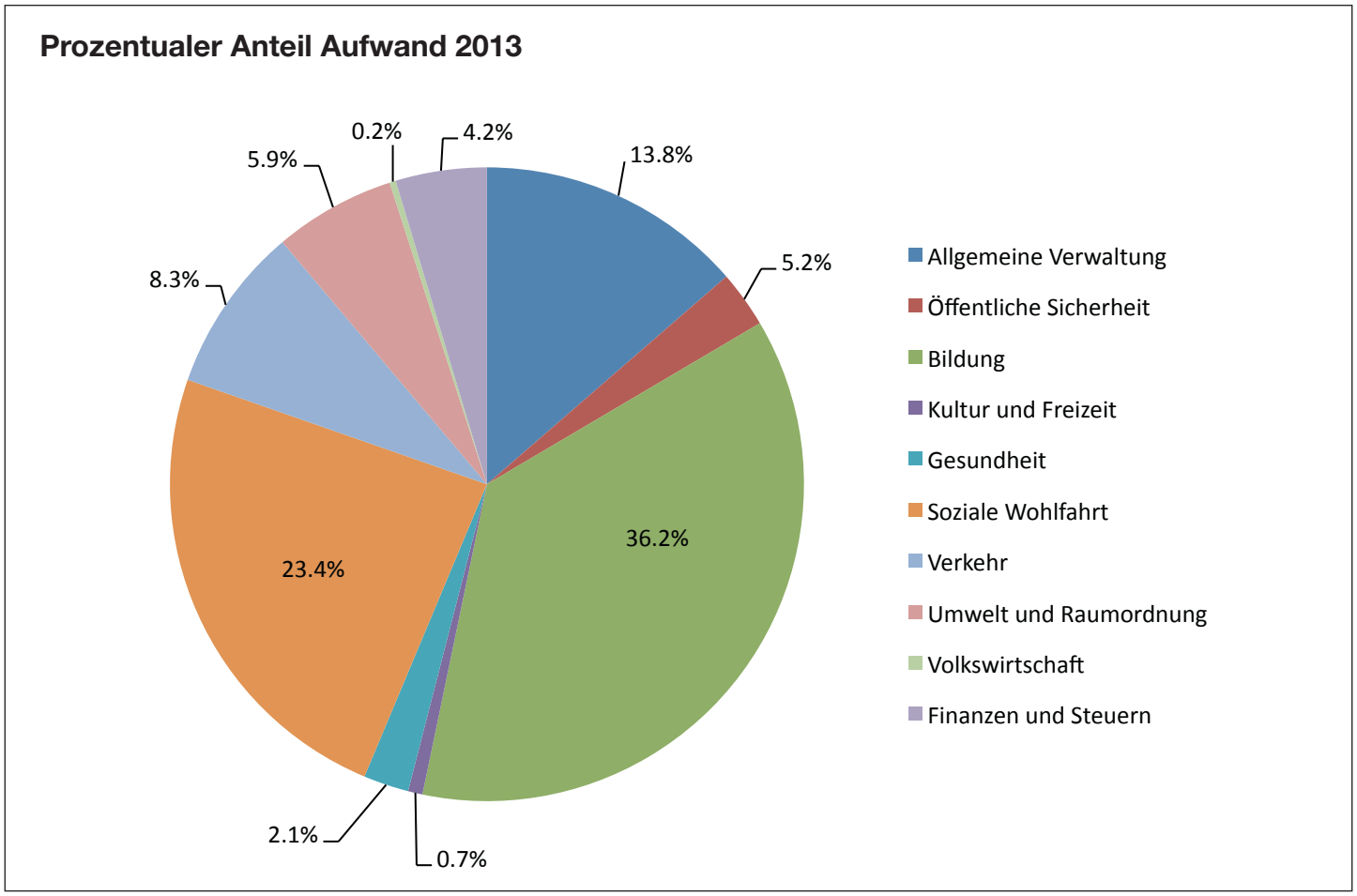
Patrick Schnellmann-Schärer
Säckelmeister

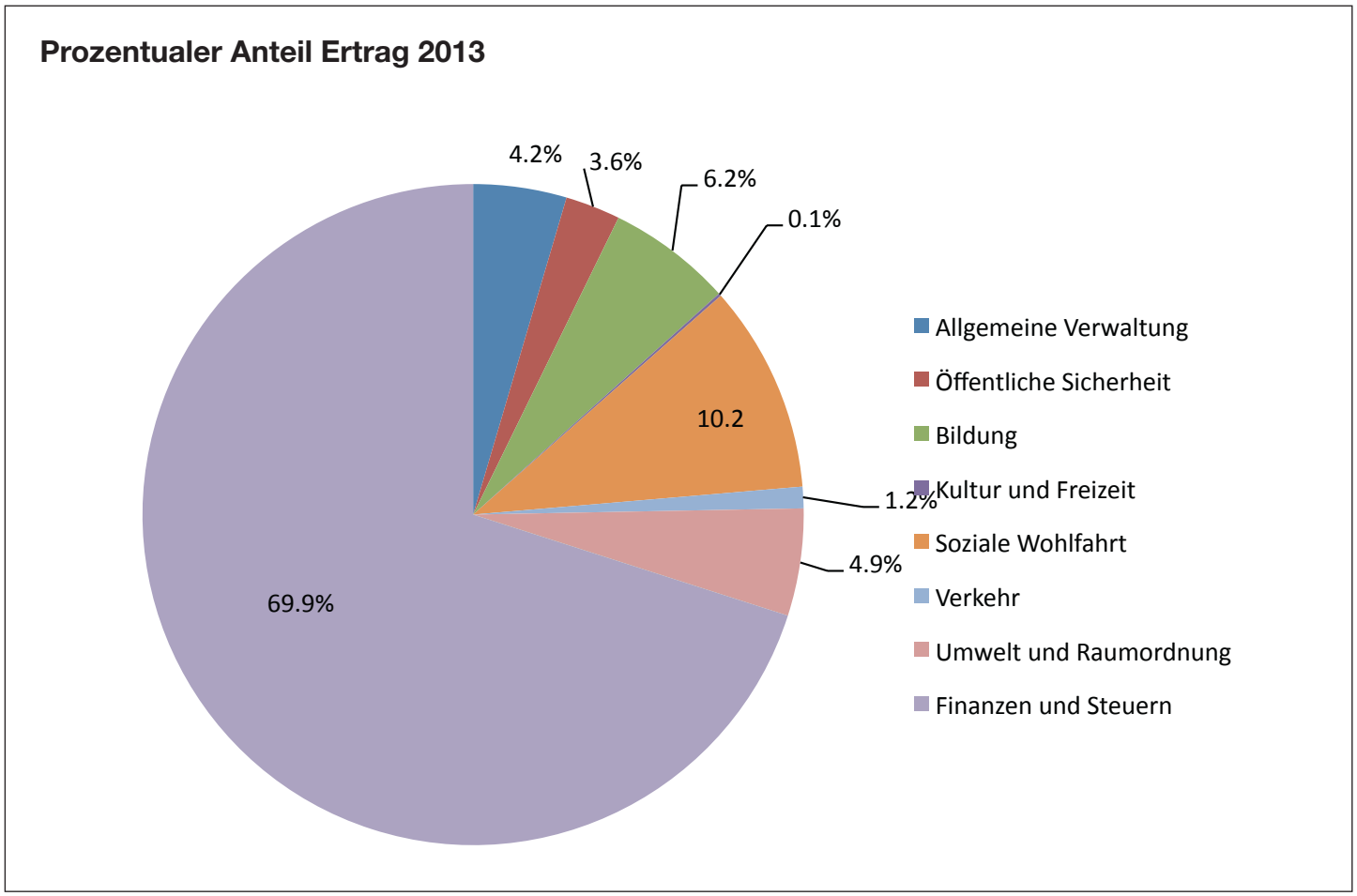
Hermann Bruhin Theiler
Gemeindekassier


12'000'000.0
10'000'000.0
8'000'000.0
6'000'000.0
4'000'000.0
2'000'000.0
0.0
Allgemeine Verwaltung
Öffentliche Sicherheit
Bildung
Kultur und Freizeit
Gesundheit
Soziale Wohlfahrt
Verkehr
Umwelt und Raumordnung
Volkswirtschaft
Finanzen und Steuern
Rechnung 2013 Aufwand
Rechnung 2013 Ertrag


Rechnung 2013 Aufwand
47'941.8
697'890.7
2'045'408.6
929'970.6
433'443.5
1'274'318.3
5'516'411.2
3'606'977.9
346'953.5
110'990.5
Allgemeine Verwaltung
Öffentliche Sicherheit
Bildung
Kultur und Freizeit
Gesundheit
Soziale Wohlfahrt
Verkehr
Umwelt und Raumordnung
Volkswirtschaft
Finanzen und Steuern


Rechnung 2013 Ertrag
626'370.2
368'780.6
837'130.8
18'460.4
1'396'159.3
144'311.0
720'320.1
9'617'054.8
Allgemeine Verwaltung
Öffentliche Sicherheit
Bildung
Kultur und Freizeit
Soziale Wohlfahrt
Verkehr
Umwelt und Raumordnung
Finanzen und Steuern


Prozentualer Anteil Aufwand 2013
0.2%
4.2%
5.9%
13.8%
8.3%
5.2%
36.2%
23.4%
2.1%
0.7%
Allgemeine Verwaltung
Öffentliche Sicherheit
Bildung
Kultur und Freizeit
Gesundheit
Soziale Wohlfahrt
Verkehr
Umwelt und Raumordnung
Volkswirtschaft
Finanzen und Steuern


Prozentualer Anteil Ertrag 2013
4.2%
3.6%
6.2%
0.1%
10.2
1.2%
4.9%
69.9%
Allgemeine Verwaltung
Öffentliche Sicherheit
Bildung
Kultur und Freizeit
Soziale Wohlfahrt
Verkehr
Umwelt und Raumordnung
Finanzen und Steuern

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zur Rechnung 2013

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Rechnungsprüfungskommission hat die auf den 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnung der Gemeinde sowie die EW-Zweigrechnung anhand von Stichproben geprüft und beurteilt. Für den Inhalt und das Ergebnis der Rechnung ist der Gemeinderat verantwortlich.

Unsere Prüfung hat ergeben, dass
– die Rechnung mit der Buchhaltung übereinstimmt
– die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist
– die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten sind

Bei einem Gesamtertrag von CHF 13‘728‘587.22 und einem Gesamtaufwand von CHF 15‘010‘306.36 schliesst die Rechnung 2013 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1‘281‘719.14 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 1‘203‘400.

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 3‘363‘293.06 und einem Gesamtertrag von CHF 3‘413‘709.33 schliesst die EW-Rechnung 2013 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 50‘416.27 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 6‘000.

Die Betriebsrechnung für das Seniorenzentrum Brunnenhof wurde auch in diesem Jahr wieder durch die RPK geprüft. Wir verweisen auf den separaten Prüfungsbericht.

Aufgrund der Prüfungsergebnisse beantragt die Rechnungsprüfungskommission dem Gemeinderat zuhanden der Gemeindeversammlung, die vorliegende Rechnung sowie die EW Zweigrechnung für das Jahr 2013 zu genehmigen.

Wangen, 7. März 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli

Aktuarin: Martha Gisler

Mitglieder: Isabella Bruhin

Christian Holenstein

Karl Odermatt

Übersicht

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Ergebnisse						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	15‘010‘306.36		15‘283‘100		15‘066‘651.59	
Total Ertrag		13‘728‘587.22		14‘079‘700		14‘224‘746.49
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		**1‘281‘719.14**		**1‘203‘400**		**841‘905.10**
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	1‘618‘806.95		1‘094‘200		1‘774‘803.60	
Total Einnahmen		1‘467‘268.60		759‘200		1‘029‘872.85
Nettoinvestitionen		**151‘538.35**		**335‘000**		**744‘930.75**
Finanzierung						
Nettoinvestitionen	151‘538.35		335‘000		744‘930.75	
Abschreibungen		1‘392‘238.35		1‘569‘800		1‘505‘930.75
Aufwandüberschuss laufende Rechnung	1‘281‘719.14		1‘203‘400		841‘905.10	
Ertragsüberschuss laufende Rechnung						
Finanzierungsfehlbetrag		**41‘019.14**				**80‘905.10**
Finanzierungsüberschuss			**31‘400**			
Selbstfinanzierungsgrad	**73%**		**109%**		**89%**	

Zusammenzug der laufenden Rechnung

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	**15‘010‘306.36**	**13‘728‘587.22**	**15‘283‘100**	**14‘079‘700**	**15‘066‘651.59**	**14‘224‘746.49**
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		1‘281‘719.14		1‘203‘400		841‘905.10
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	**2‘045‘408.59**	**626‘370.24**	**2‘030‘800**	**570‘100**	**2‘073‘456.05**	**591‘925.45**
Nettoaufwand		1‘419‘038.35		1‘460‘700		1‘481‘530.60
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	**433‘443.45**	**368‘780.60**	**441‘400**	**347‘200**	**788‘169.58**	**518‘365.97**
Nettoaufwand		64‘662.85		94‘200		269‘803.61
2 BILDUNG	**5‘516‘411.18**	**837‘130.81**	**5‘627‘400**	**760‘200**	**5‘460‘813.77**	**879‘388.95**
Nettoaufwand		4‘679‘280.37		4‘867‘200		4‘581‘424.82
3 KULTUR UND FREIZEIT	**110‘990.51**	**18‘460.40**	**95‘800**	**8‘500**	**103‘777.20**	**19‘706.20**
Nettoaufwand		92‘530.11		87‘300		84‘071.00
4 GESUNDHEIT	**346‘953.45**		**336‘900**		**310‘611.55**	
Nettoaufwand		346‘953.45		336‘900		310‘611.55
5 SOZIALE WOHLFAHRT	**3‘606‘977.85**	**1‘396‘159.30**	**3‘614‘200**	**1‘306‘000**	**3‘523‘945.52**	**1‘416‘647.38**
Nettoaufwand		2‘210‘818.55		2‘308‘200		2‘107‘298.14
6 VERKEHR	**1‘274‘318.31**	**144‘311.02**	**1‘458‘800**	**130‘400**	**1‘254‘610.12**	**167‘086.28**
Nettoaufwand		1‘130‘007.29		1‘328‘400		1‘087‘523.84
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	**929‘970.55**	**720‘320.05**	**932‘000**	**777‘500**	**886‘036.75**	**691‘172.00**
Nettoaufwand		209‘650.50		154‘500		194‘864.75
8 VOLKSWIRTSCHAFT	**47‘941.75**		**49‘800**		**36‘217.55**	
Nettoaufwand		47‘941.75		49‘800		36‘217.55
9 FINANZEN UND STEUERN	**697‘890.72**	**9‘617‘054.80**	**696‘000**	**10‘179‘800**	**629‘013.50**	**9‘940‘454.26**
Nettoertrag	8‘919‘164.08		9‘483‘800		9‘311‘440.76	

Artengliederung der laufenden Rechnung

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	**AUFWAND**	**15‘010‘306.36**		**15‘283‘100**		**15‘066‘651.59**	
30	**Personalaufwand**	**5‘727‘954.65**		**5‘662‘100**		**5‘685‘610.60**	
300	Behörden, Kommissionen	148‘883.65		160‘100		161‘643.40	
301	Löhne des Verwaltungs- & Betriebspersonals	1‘564‘355.40		1‘534‘400		1‘587‘957.95	
302	Löhne der Lehrkräfte	3‘080‘088.60		3‘001‘500		2‘998‘872.45	
303	Sozialversicherungsbeiträge	371‘298.00		366‘000		373‘784.65	
304	Personalversicherungsbeiträge	426‘623.80		428‘400		419‘258.85	
305	Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	85‘588.65		93‘400		89‘848.60	
306	Kleiderentschädigungen, Wohnungs- & Verpflegungszulagen	27‘250.75		38‘000		26‘297.90	
309	Übriger Personalaufwand	23‘865.80		40‘300		27‘946.80	
31	**Sachaufwand**	**2‘303‘132.74**		**2‘279‘200**		**2‘601‘237.69**	
310	Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	151‘949.00		151‘200		152‘750.71	
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	123‘013.80		126‘700		194‘485.95	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	146‘153.65		144‘300		143‘870.19	
313	Verbrauchsmaterialien	34‘260.80		34‘000		33‘963.19	
314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	645‘914.63		690‘000		629‘245.66	
315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	233‘859.03		237‘300		215‘948.79	
316	Mieten, Pachten und Benützungskosten	5‘306.40		8‘300		5‘237.60	
317	Spesenentschädigungen	12‘196.65		12‘700		13‘462.10	
318	Dienstleistungen und Honorare	884‘504.28		819‘900		1‘119‘125.65	
319	Übriger Sachaufwand	65‘974.50		54‘800		93‘147.85	
32	**Passivzinsen**	**519‘788.86**		**622‘600**		**534‘075.04**	
321	Kurzfristige Schulden	11‘679.55		13‘800		10‘182.45	
322	Mittel- & langfristige Schulden	425‘055.96		498‘000		440‘460.30	
323	Sonderrechnungen	7‘969.25		9‘400		9‘366.70	
329	Übrige Zinsen	75‘084.10		101‘400		74‘065.59	
33	**Abschreibungen**	**1‘572‘535.89**		**1‘653‘900**		**1‘604‘349.85**	
330	Finanzvermögen	168‘371.09		63‘800		85‘142.30	
331	Verwaltungsvermögen, ordentliche Abschreibungen	1‘392‘238.35		1‘569‘800		1‘505‘930.75	
333	Bilanzfehlbetrag	11‘926.45		20‘300		13‘276.80	
35	**Entschädigungen an Gemeinwesen**	**472‘138.30**		**541‘000**		**456‘629.55**	
351	Kanton	3‘800.70		2‘800		3‘644.70	
352	Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	468‘337.60		538‘200		452‘984.85	
36	**Eigene Beiträge**	**3‘839‘668.26**		**3‘890‘500**		**3‘599‘977.38**	
360	Bund	1‘671.60		1‘700		1‘671.60	
361	Kanton	1‘585‘303.70		1‘690‘300		1‘464‘856.20	
362	Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	472‘294.70		440‘100		467‘725.55	
363	Eigene Anstalten	37‘772.31		41‘000		50‘716.41	
365	Private Institutionen	358‘194.55		350‘700		333‘079.10	
366	Private Haushalte	1‘384‘431.40		1‘366‘700		1‘281‘928.52	
38	**Einlagen Spezialfinanzierungen**	**31‘331.70**				**17‘011.18**	
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	31‘331.70				17‘011.18	
39	**Interne Verrechnungen**	**543‘755.96**		**633‘800**		**567‘760.30**	
390	Anteil Personalaufwand	28‘500.00		28‘500		28‘500.00	
393	Anteil Kapitalzinsen	515‘255.96		605‘300		539‘260.30	

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	**E R T R A G**		**13‘728‘587.22**		**14‘079‘700**		**14‘224‘746.49**
40	**Steuern**		**7‘716‘203.01**		**8‘207‘800**		**8‘000‘254.15**
400	Einkommens- & Vermögenssteuern		7‘150‘497.81		7‘489‘600		7‘209‘448.60
401	Ertrags- & Kapitalsteuern		547‘871.60		700‘000		772‘311.70
406	Hundesteuern		17‘833.60		18‘200		18‘493.85
41	**Regalien und Konzessionen**		**9‘420.00**		**9‘000**		**8‘610.00**
410	Konzessionen		9‘420.00		9‘000		8‘610.00
42	**Vermögenserträge**		**49‘500.08**		**47‘800**		**63‘025.16**
420	Banken		7‘049.68		6‘800		18‘649.81
421	Guthaben		15‘045.15		13‘500		15‘189.00
423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen		600.00		600		600.00
427	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		17‘500.00		17‘500		17‘500.00
429	Übrige Vermögenserträge		9‘305.25		9‘400		11‘086.35
43	**Entgelte**		**2‘160‘639.09**		**1‘774‘900**		**2‘045‘592.51**
430	Ersatzabgaben		271‘532.45		281‘000		274‘118.15
431	Gebühren für Amtshandlungen		367‘050.84		337‘700		378‘803.90
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		651‘795.34		678‘400		640‘618.33
436	Rückerstattungen		870‘260.46		477‘800		752‘052.13
44	**Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung**		**1‘453‘999.90**		**1‘455‘300**		**1‘467‘579.40**
440	Anteile an Bundeseinnahmen		899.90		2‘200		2‘279.40
441	Anteile an Kantonseinnahmen		743‘300.00		743‘300		684‘600.00
444	Finanzausgleich		709‘800.00		709‘800		780‘700.00
45	**Rückerstattungen von Gemeinwesen**		**801‘176.70**		**835‘300**		**857‘262.35**
451	Kanton		4‘360.75		2‘600		2‘517.20
452	Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände		796‘815.95		832‘700		854‘745.15
46	**Beiträge für eigene Rechnung**		**897‘476.40**		**947‘100**		**1‘126‘896.60**
460	Bund						64‘000.00
461	Kanton		884‘352.55		939‘100		1‘047‘016.70
469	Übrige Beiträge		13‘123.85		8‘000		15‘879.90
48	**Entnahmen Spezialfinanzierung**		**96‘416.08**		**168‘700**		**87‘766.02**
480	Entnahmen Spezialfinanzierung		96‘416.08		168‘700		87‘766.02
49	**Interne Verrechnungen**		**543‘755.96**		**633‘800**		**567‘760.30**
490	Aufteilung Personalaufwand		118‘700.00		135‘800		127‘300.00
493	Aufteilung Kapitalzinsen		425‘055.96		498‘000		440‘460.30

Details der laufenden Rechnung

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**2‘045‘408.59**	**626‘370.24**	**2‘030‘800**	**570‘100**	**2‘073‘456.05**	**591‘925.45**
011	**Legislative/Gemeindeversammlung**	**35‘254.55**		**28‘700**		**33‘817.35**	
300.10	Entschädigung RPK, Wahl- und Abstimmungsbüro	11‘650.00		11‘500		13‘845.00	
310.00	Drucksachen, Inserate	22‘081.15		16‘000		16‘060.95	
319.00	Übriger Aufwand	1‘523.40		1‘200		3‘911.40	
012	**Exekutive/Gemeindebehörde**	**136‘387.45**		**127‘400**		**143‘269.40**	
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	74‘524.10		70‘800		65‘732.50	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	10‘053.20		9‘000		9‘800.15	
317.00	Spesenentschädigungen	2‘113.00		1‘900		2‘768.30	
318.00	Ehrenausgaben, Repräsentationskosten	32‘367.00		27‘800		34‘439.35	
318.10	Rechts- und Beratungskosten	14‘285.45		13‘500		25‘306.60	
319.00	Übriger Aufwand	3‘044.70		4‘400		5‘222.50	
020	**Gemeindeverwaltung**	**1‘213‘784.74**	**235‘984.34**	**1‘223‘700**	**221‘200**	**1‘252‘351.12**	**228‘100.10**
301.00	Besoldungen [1]	794‘887.10		777‘800		782‘005.65	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	58‘049.75		61‘100		61‘390.65	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	75‘698.25		72‘400		71‘953.10	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	8‘611.25		11‘900		10‘790.75	
309.00	Übriger Personalaufwand Aus- und Weiterbildung	8‘842.80		15‘000		7‘848.85	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	14‘545.35		15‘000		17‘967.42	
311.10	Anschaffungen Büromobiliar und Maschinen	5‘505.25		6‘000		6‘548.80	
311.20	Anschaffungen EDV	9‘479.20		10‘000		33‘432.55	
313.00	Verbrauchsmaterial					355.30	
315.10	Unterhalt Büromobiliar und Maschinen	17‘703.45		15‘000		15‘094.60	
315.20	Unterhalt EDV-Anlage	75‘641.80		90‘300		88‘763.70	
316.00	Mieten und Benützungskosten	1‘500.00		1‘500		1‘500.00	
317.00	Spesenentschädigungen	1‘067.05		1‘200		1‘465.50	
318.10	Telefon, Fax, Porti, Betreibungskosten	75‘610.64		77‘500		86‘883.60	
318.20	Sachversicherungsprämien	6‘321.30		7‘700		7‘699.70	
318.30	Gebühren für Amtshandlungen	35‘525.50		30‘500		35‘446.00	
319.00	Übriger Aufwand	8‘564.65		7‘700		8‘278.25	
352.00	Kostenanteil Zivilstandskreis Ausserschwyz	16‘231.40		23‘100		14‘926.70	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		67‘611.39		98‘200		97‘057.40
436.00	Rückerstattungen		77‘335.85		36‘500		38‘539.25
451.00	Rückerstattungen von Kanton		2‘559.20		2‘600		2‘517.20
452.00	Rückerstattungen von anderen Gemeinwesen		59‘977.90		55‘400		61‘486.25
490.00	Interne Verrechnungen		28‘500.00		28‘500		28‘500.00
029	**Bau- & Liegenschaftenverwaltung**	**81‘413.90**	**282‘519.30**	**60‘500**	**220‘000**	**58‘746.70**	**223‘594.00**
310.00	Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	6‘329.00		5‘500		6‘119.55	
318.00	Baukontrollen	75‘084.90		55‘000		52‘627.15	
431.00	Baubewilligungen		282‘519.30		220‘000		223‘594.00
060	**Mehrzweckgebäude**	**578‘567.95**	**107‘866.60**	**590‘500**	**128‘900**	**585‘271.48**	**140‘231.35**
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1‘500.00		1‘700		1‘596.25	
301.00	Besoldungen	72‘011.10		71‘200		84‘470.20	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	8‘426.65		8‘400		8‘759.65	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	8‘441.40		9‘000		8‘557.90	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1‘125.90		1‘300		1‘168.10	
311.00	Anschaffungen Mobilien und Maschinen	13‘554.90		10‘000		10‘438.10	
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten, Kehricht	53‘668.70		50‘000		41‘362.45	
313.00	Verbrauchsmaterialien	14‘469.75		15‘000		16‘108.58	
314.00	Baulicher Unterhalt	71‘054.40		70‘000		60‘311.00	
315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	21‘590.65		22‘500		17‘494.80	
318.00	Übrige Dienstleistungen	12‘956.30		11‘000		12‘353.75	

Kto. Nr. 020.301.00 Besoldungen:

[1] Zusätzlich vom GR bewilligte 40% Stelle auf dem Kassieramt.

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331.00	Ordentliche Abschreibungen	232‘800.00		252‘600		252‘800.00	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	66‘968.20		67‘800		69‘850.70	
427.00	Liegenschaftserträge		3‘000.00		3‘000		3‘000.00
434.00	Benützungsgebühren		9‘720.00		14‘100		11‘035.00
436.00	Rückerstattungen		4‘946.60		4‘500		27‘396.35
490.00	Interne Verrechnung		90‘200.00		107‘300		98‘800.00
1	**ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**433‘443.45**	**368‘780.60**	**441‘400**	**347‘200**	**788‘169.58**	**518‘365.97**
100	**Vermessung**		**1‘000.00**	**10‘000**	**1‘000**	**2‘742.90**	**1‘703.20**
318.00	Nachführungskosten			10‘000		2‘742.90	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1‘000.00		1‘000		1‘000.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton						703.20
103	**Betreibungswesen**	**44‘171.00**		**36‘500**		**43‘607.90**	
301.00	Besoldungsanteil Gemeinde	35‘689.50		29‘000		34‘886.40	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2‘782.25		2‘300		2‘753.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5‘699.25		5‘200		5‘968.05	
104	**Vormundschaft**		**1‘855.00**			**99‘607.75**	**41‘528.45**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder/Inventarisation					9‘085.00	
301.00	Besoldungen Personal					68‘589.45	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK					5‘841.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse					5‘626.10	
319.00	Übriger Aufwand					10‘465.75	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		1‘855.00				41‘528.45
107	**Wirtschaftswesen**		**11‘100.00**		**12‘500**		**12‘530.00**
410.00	Patentgebühren/Konzessionen		9‘420.00		9‘000		8‘610.00
431.00	Verlängerungen		1‘680.00		3‘500		3‘920.00
120	**Vermittleramt** [2]	**6‘798.25**	**5‘100.00**	**7‘500**	**7‘500**	**5‘759.65**	**3‘900.00**
301.00	Besoldungen	5‘750.00		6‘500		5‘000.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	448.25		500		394.65	
319.00	Übriger Aufwand	600.00		500		365.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		5‘100.00		7‘500		3‘900.00
140	**Feuerwehr (Spezialfinanzierung)**	**317‘827.50**	**317‘827.50**	**326‘200**	**326‘200**	**318‘127.32**	**318‘127.32**
300.00	Entschädigungen Kommandanten und Feuerwehrkommission	7‘785.00		10‘000		7‘520.00	
301.00	Besoldungen Feuerwehrkorps, Feuerschauer	33‘748.50		30‘500		32‘658.50	
301.10	Aktiveinsätze	13‘755.00		13‘000		17‘906.00	
306.00	Uniformen,Dienstanzüge	27‘250.75		38‘000		26‘297.90	
309.00	Instruktionskurse	14‘973.00		23‘300		17‘597.95	
310.00	Büromaterial, Drucksachen	4‘507.65		3‘900		5‘139.70	
311.00	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	30‘635.80		20‘600		11‘807.30	
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Ausrüstung	21‘553.80		20‘000		17‘908.16	
316.00	Mieten, Benützungskosten	3‘806.40		3‘800		3‘737.60	
318.10	Telefon- und Alarmdienst	7‘600.95		7‘900		6‘578.50	
318.20	Sachversicherungsprämien	4‘671.00		5‘800		4‘652.05	
319.00	Übriger Aufwand	9‘381.40		9‘000		9‘417.00	
319.10	Sachaufwand Einsätze	217.70		2‘000		1‘982.00	
321.00	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	1‘336.00		1‘700		1‘719.65	
329.00	Skonti auf Ersatzabgabe	979.35		1‘500		1‘420.80	

Vermittleramt:

[2] Durch das, dass im Jahre 2013 weniger Verhandlungen als budgetiert stattgefunden haben, ist der Aufwand aber auch der Ertrag tiefer ausgefallen.

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331.00	Ordentliche Abschreibungen	41‘200.00		41‘200		51‘500.00	
333.00	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	11‘926.45		20‘300		13‘276.80	
363.00	Anschaffungen und Unterhalt Hydranten	37‘772.31		41‘000		50‘716.41	
380.00	Einlage in Spezialfinanzierung	11‘046.29					
390.00	Gehälterverrechnung	6‘500.00		6‘500		6‘500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibung	27‘180.15		26‘200		29‘791.00	
430.00	Ersatzabgaben		271‘532.45		281‘000		274‘118.15
436.00	Rückerstattungen Dritter		38‘495.05		7‘000		30‘984.25
461.00	Kantonsbeiträge		7‘800.00		6‘500		6‘500.00
480.00	Rechnungsdefizit				31‘700		6‘524.92
150	**Militär (Quartieramt, Schiesswesen)**	**49‘600.65**	**31‘898.10**	**40‘200**		**300‘669.16**	**140‘577.00**
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder			700			
318.30	Sicherungsmassnahmen Sanierung Kugelfang Chälenrain	40‘100.65		30‘000		291‘169.16	
352.00	Entschädigungen an Bezirke, Gemeinden, Zweckverbände	9‘500.00		9‘500		9‘500.00	
460.00	Rückerstattungen vom Bund						64‘000.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		31‘898.10				76‘577.00
160	**Zivilschutz**	**15‘046.05**		**21‘000**		**17‘654.90**	
352.20	Kostenanteil Katastab Siebnen	15‘046.05		21‘000		17‘654.90	
2	**BILDUNG**	**5‘516‘411.18**	**837‘130.81**	**5‘627‘400**	**760‘200**	**5‘460‘813.77**	**879‘388.95**
200	**Kindergarten**	**601‘400.20**	**132‘291.10**	**633‘000**	**131‘900**	**536‘198.00**	**112‘222.50**
302.00	Besoldungen	491‘943.95		513‘700		434‘695.80	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	38‘350.70		40‘500		34‘308.80	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	45‘677.60		49‘500		40‘050.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	7‘942.35		10‘200		8‘239.10	
310.00	Spiel- und Verbrauchsmaterial	9‘636.35		10‘500		10‘255.05	
311.00	Anschaffungen Mobiliar	7‘849.25		8‘600		8‘648.65	
436.00	Rückerstattungen		5‘400.00		5‘400		5‘400.00
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		125‘600.00		125‘600		106‘100.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		1‘291.10		900		722.50
210	**Primarschule**	**3‘052‘762.95**	**648‘605.76**	**2‘939‘000**	**586‘100**	**2‘996‘174.74**	**721‘824.35**
302.00	Besoldungen	2‘434‘315.60		2‘337‘800		2‘378‘320.10	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	200‘762.80		193‘300		202‘100.45	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	233‘368.60		230‘900		228‘653.15	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	57‘805.05		59‘600		59‘964.90	
310.10	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial	63‘009.35		64‘000		63‘235.59	
310.20	Lehrmittel und Verbrauchsmaterial Handarbeit	18‘573.00		19‘000		18‘852.40	
310.30	Schulbibliothek	4‘645.00		6‘000		5‘620.80	
317.00	Lager	9‘000.00		9‘000		9‘000.00	
319.00	Übriger Aufwand	31‘283.55		19‘400		30‘427.35	
436.00	Rückerstattungen Dritter		118‘653.11		43‘400		86‘008.90
461.00	Kantonsbeiträge an Besoldungen		452‘100.00		452‘100		462‘200.00
461.10	Kantonsbeiträge an die integrierte Sonderschulung		77‘852.65		90‘600		173‘615.45
214	**Musikschule**	**72‘835.00**		**69‘600**		**70‘601.00**	
362.00	Beiträge an Zweckverbände	72‘835.00		69‘600		70‘601.00	
218	**Allgemeine Schuldienste**	**128‘466.40**		**123‘900**		**127‘789.60**	
318.10	Kostenanteil Schwimmbad Schülertransporte	125‘020.20		120‘000		124‘480.20	
318.20	Haftpflicht- und Schülerunfallversicherungsprämien	3‘446.20		3‘900		3‘309.40	

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
219	**Schulverwaltung**	**181‘150.00**	**35‘049.95**	**183‘800**	**27‘600**	**232‘277.25**	**30‘542.10**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgeld	13‘657.50		16‘000		17‘300.00	
302.10	Schulleitung	119‘141.90		115‘800		152‘487.65	
302.20	Schulsekretariat	34‘687.15		34‘200		33‘368.90	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2‘821.80		2‘800		2‘749.80	
310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5‘609.95		8‘000		6‘705.70	
319.00	Übriger Aufwand	5‘231.70		7‘000		19‘665.20	
436.00	Rückerstattungen Dritter		35‘049.95		27‘600		30‘542.10
220	**Sonderschulen**	**409‘038.35**		**462‘700**		**316‘571.85**	
361.00	Externe Sonderschulungen	374‘615.00		417‘700		283‘932.00	
362.00	Beiträge an psychomotorische Therapiestelle Freienbach / Lachen	34‘423.35		45‘000		32‘639.85	
240	**Schulliegenschaften und Anlagen**	**1‘070‘758.28**	**21‘184.00**	**1‘215‘400**	**14‘600**	**1‘181‘201.33**	**14‘800.00**
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1‘499.95		1‘800		1‘596.25	
301.00	Besoldungen	190‘809.40		190‘900		184‘941.95	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	12‘832.75		12‘100		12‘648.95	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	13‘725.30		14‘300		14‘172.65	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unvallversicherung	4‘669.30		4‘100		4‘061.20	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Schule	29‘905.50		30‘000		50‘798.15	
311.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte Liegenschaften	12‘372.05		10‘000		51‘394.45	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehricht	56‘373.05		50‘000		65‘680.19	
313.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	15‘458.65		11‘000		12‘709.11	
314.00	Unterhalt Schulhäuser und Anlagen	95‘145.70		97‘000		112‘887.70	
315.10	Unterhalt Maschinen und Geräte Schule	47‘373.88		47‘000		40‘813.68	
315.20	Unterhalt Maschinen und Geräte Liegenschaften	15‘400.45		11‘000		11‘490.25	
318.00	Übrige Dienstleistungen	2‘627.55		2‘000		4‘046.35	
318.10	Telefon	4‘498.25		4‘600		4‘744.95	
318.20	Sachversicherungsprämien	17‘379.00		14‘100		14‘160.15	
319.00	Übriger Aufwand	400.00		700		1‘250.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	365‘400.00		485‘300		396‘901.30	
393.00	Anteil Kapitalzinsen	113‘787.50		140‘500		118‘704.05	
393.10	Interne Verrechnung Kostenanteil Mehrzweckgebäude	71‘100.00		89‘000		78‘200.00	
427.00	Liegenschaftserträge		14‘500.00		14‘500		14‘500.00
434.00	Andere Benützungsgebühren		100.00		100		300.00
436.00	Rückerstattungen		6‘584.00				
3	**KULTUR UND FREIZEIT**	**110‘990.51**	**18‘460.40**	**95‘800**	**8‘500**	**103‘777.20**	**19‘706.20**
300	**Kulturförderung**	**63‘366.06**	**8‘646.10**	**58‘600**		**74‘420.65**	**8‘949.90**
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	11‘742.40		10‘000		14‘673.50	
318.00	Örtliche Kulturförderung	31‘143.66		28‘000		32‘467.15	
365.00	Beiträge an private Institutionen	20‘480.00		20‘600		27‘280.00	
436.00	Rückerstattungen		8‘646.10				8‘949.90
330	**Parkanlagen, Wanderwege**	**647.75**	**792.00**	**1‘200**	**800**	**585.70**	**792.00**
314.00	Baulicher Unterhalt an Dritte	504.20		1‘000		444.60	
365.00	Beiträge an private Institutionen	143.55		200		141.10	
461.00	Beiträge vom Kanton		792.00		800		792.00
340	**Sport- & Freizeitanlagen**	**46‘976.70**	**9‘022.30**	**36‘000**	**7‘700**	**28‘770.85**	**9‘964.30**
300.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1‘387.50		600			
301.00	Besoldungen	12‘328.75		8‘500		8‘230.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	1‘002.50		400		672.80	
311.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	5‘111.20		5‘000		1‘311.95	
312.00	Wasser, Energie, Heizung, Abwasser, Kehricht	2‘061.35		3‘500		2‘119.65	
313.00	Verbrauchsmaterial	806.75		2‘000		462.90	

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.00	Unterhalt, Mobilien, Maschinen und Geräte	2‘192.45		2‘500		1‘297.80	
318.00	Dienstleistungen, Honorare [3]	15‘036.20		5‘000		4‘275.75	
365.00	Beiträge an private Institutionen	7‘050.00		8‘500		10‘400.00	
434.00	Benützungsgebühren		8‘650.00		7‘500		9‘650.00
436.00	Rückerstattungen		372.30		200		314.30
4	**GESUNDHEIT**	**346‘953.45**		**336‘900**		**310‘611.55**	
440	**Ambulante Krankenpflege**	**322‘116.00**		**305‘500**		**288‘603.00**	
365.00	Beiträge an private Institutionen	500.00		500		500.00	
365.10	Beitrag Verein Spitex	321‘391.00		304‘000		285‘853.00	
365.20	Beitrag Entlastungsdienst SRK	225.00		1‘000		2‘250.00	
460	**Schulgesundheitsdienst**	**11‘279.40**		**11‘900**		**10‘657.95**	
318.00	Schul- und Zahnärztliche Untersuche	11‘279.40		11‘900		10‘657.95	
470	**Lebensmittelkontrolle**			**3‘700**		**-255.65**	
361.00	Kostenanteil Laboratorium der Urkantone			3‘700		-255.65	
491	**Seerettungsdienst**	**13‘558.05**		**15‘800**		**11‘606.25**	
352.00	Kostenanteil für regionalen Seerettungsdienst	13‘558.05		15‘800		11‘606.25	
5	**SOZIALE WOHLFAHRT**	**3‘606‘977.85**	**1‘396‘159.30**	**3‘614‘200**	**1‘306‘000**	**3‘523‘945.52**	**1‘416‘647.38**
500	**Sozialversicherungen**	**1‘070‘903.15**		**1‘032‘500**		**1‘073‘870.65**	
361.00	Beiträge an Kanton	705‘866.80		707‘000		709‘385.95	
362.00	Gemeindebeiträge an die Pflegefinanzierung (Restfinanzierung KVG)	365‘036.35		325‘500		364‘484.70	
520	**Krankenversicherung**	**406‘601.15**	**170‘622.60**	**372‘000**	**125‘000**	**358‘356.00**	**149‘886.00**
361.00	Beiträge an Kanton	235‘978.55		247‘000		208‘470.00	
366.00	Bevorschussung Grundprämie KVG	170‘622.60		125‘000		149‘886.00	
436.00	Rückerstattung Grundprämie KVG		170‘622.60		125‘000		149‘886.00
540	**Jugend**	**23‘032.50**		**24‘600**		**21‘168.00**	
352.00	Beiträge an Mütterberatung und Säuglingspflege	21‘532.50		21‘600		21‘168.00	
365.00	Beiträge an Private Institutionen	1‘500.00		3‘000			
570	**Seniorenzentrum Brunnenhof (Spezialfinanzierung)**	**736‘838.05**	**736‘838.05**	**777‘300**	**777‘300**	**793‘258.90**	**793‘258.90**
331.00	Ordentliche Abschreibungen	561‘800.00		561‘700		610‘600.00	
393.00	Kapitalzinsen	175‘038.05		215‘600		182‘658.90	
452.00	Rückerstattungen von Seniorenzentrum Brunnenhof		736‘838.05		777‘300		793‘258.90
580	**Wirtschaftliche Sozialhilfe**	**1‘031‘957.15**	**376‘441.20**	**1‘067‘000**	**263‘700**	**950‘950.07**	**341‘428.68**
316.00	Mieten, Benützungskosten			3‘000			
366.10	Schweizerbürger in der Gemeinde	514‘345.15		477‘000		412‘717.92	
366.20	Ausländer	207‘839.50		235‘000		257‘687.80	
366.21	Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	17‘461.50		20‘000		8‘141.80	
366.22	Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)	36‘516.10		58‘000		35‘419.85	
366.23	Vorl. aufgenommene Ausländer mit mehr als 7 Jahre Auftenthalt (F)			3‘000			
366.30	Gemeindebürger in anderen Kantonen	139‘594.40		141‘000		122‘259.90	

Kto. 340.318.00 Dienstleistungen, Honorare:

[3] Der Nachkredit in der Höhe von Fr. 10‘500.– wurde an der Gemeindeversammlung vom 02.12.2013 beim Bürger bereits eingeholt.

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366.50	Alimentenbevorschussungen	116‘200.50		130‘000		114‘722.80	
436.10	Verwandtenbeiträge		2‘580.00				4‘200.00
436.20	Persönliche Rückerstattungen		20‘513.70		50‘000		55‘516.63
436.21	Persönliche Rückerstattung Vorl. aufgenommene Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		6‘033.05		8‘400		4‘582.30
436.22	Persönliche Rückerstattung Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		12‘811.80		20‘000		223.20
436.30	Vereinnahmte AHV/IV-Renten		194‘731.65		90‘000		177‘762.30
436.50	Rückerstattung Alimentenbevorschussungen		65‘993.05		37‘700		37‘292.00
461.00	Rückerstattung anderer Kantone		33‘181.00		8‘000		7‘552.15
461.10	Rückerstattung vom Kanton für Flüchtlinge und VA Flüchtlinge				49‘600		
461.20	Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenomm. Flüchtlinge mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		17‘630.92				4‘853.95
461.30	Rückerstattung vom Kanton Anerkannte Flüchtlinge mit weniger als 5 Jahren Aufenthalt (B)		22‘966.03				49‘446.15
581	**Asylwesen**	**181‘851.65**	**110‘930.95**	**177‘700**	**140‘000**	**181‘092.45**	**132‘073.80**
366.00	Unterstützungsbeiträge	32‘029.25		177‘700		22‘610.80	
366.10	Asylsuchende (N)	101‘945.75				126‘149.00	
366.20	Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)	47‘876.65				32‘332.65	
436.10	Persönliche Rückerstattungen Asylsuchende (N)		55‘306.85				42‘116.75
436.11	Verwandtenbeiträge Asylsuchende (N)						
436.20	Rückerst. Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		11‘895.10				17‘134.35
461.00	Rückerstattungen vom Kanton				140‘000		
461.20	Rückerstattung vom Kanton Asylsuchende (N)		32‘781.00				63‘162.70
461.30	Rückerstattung vom Kanton Vorl. aufgenommene Ausländer mit weniger als 7 Jahre Aufenthalt (F)		10‘948.00				9‘660.00
589	**Übrige Sozialhilfe**	**155‘794.20**	**1‘326.50**	**163‘100**		**145‘249.45**	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7‘542.50		12‘000		6‘360.00	
301.00	Besoldungen	109‘310.25		109‘500		97‘470.85	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	10‘721.20		11‘300		9‘797.85	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	12‘949.45		13‘000		11‘753.60	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2‘002.80		2‘500		1‘904.80	
309.00	Aus- und Weiterbildung	50.00		2‘000		2‘500.00	
310.00	Drucksachen, Fachliteratur, Büromaterial	69.00		500		94.20	
317.00	Spesenentschädigungen	16.60		600		228.30	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	1‘600.00		2‘000		7‘421.45	
319.00	Übriger Aufwand	4‘627.40		1‘800		1‘063.40	
365.00	Beiträge an div.Institutionen	6‘905.00		7‘900		6‘655.00	
436.00	Rückerstattungen		1‘326.50				
6	**VERKEHR**	**1‘274‘318.31**	**144‘311.02**	**1‘458‘800**	**130‘400**	**1‘254‘610.12**	**167‘086.28**
620	**Gemeindestrassen**	**995‘106.06**	**95‘161.65**	**1‘107‘500**	**81‘400**	**971‘145.77**	**117‘514.75**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	3‘219.75		8‘500		6‘152.40	
301.00	Besoldungen	215‘167.50		215‘200		184‘841.85	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	18‘713.15		18‘400		15‘666.75	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	17‘447.40		20‘700		18‘659.70	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1‘957.55		2‘200		2‘030.55	
311.00	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen und Fahrzeuge	8‘600.65		12‘000		15‘124.05	
312.00	Energie für Strassenbeleuchtungen	33‘593.00		40‘000		33‘650.60	
314.00	Winterdienst	87‘155.45		70‘000		67‘061.55	
314.20	Strassenbeleuchtungen und Signale	25‘007.55		30‘000		29‘413.90	
314.30	Strassenunterhalt	239‘792.60		240‘000		244‘885.65	

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.50	Landerwerb [4]			50‘000			
315.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	32‘402.55		29‘000		23‘085.80	
318.00	Verwaltungskosten	12‘474.30		16‘000		20‘304.12	
318.10	Honorare und Projektierungen	49‘121.05		60‘000		57‘991.05	
331.00	Ordentliche Abschreibungen	191‘038.35		225‘800		194‘129.45	
365.00	Beitrag an Dritte			5‘000			
393.00	Anteil Kapitalzinsen	58‘615.21		64‘700		57‘303.90	
393.10	Anteil Abschreibungen	800.00				844.45	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2‘825.00		2‘800		2‘825.00
434.00	Benützungsgebühren		200.00				200.00
436.00	Rückerstattungen		10‘495.00		6‘600		14‘340.00
461.00	Rückerstattungen vom Kanton		69‘511.75		65‘000		85‘131.60
469.00	Beitrag Dritter		12‘129.90		7‘000		15‘018.15
640	**Bundesbahnen**	**5‘643.35**	**992.95**	**3‘700**	**1‘000**	**5‘114.60**	**860.75**
314.00	Unterhalt Bahnhofzufahrt	3‘971.75		2‘000		3‘443.00	
360.10	Miete für Bushaltestelle an SBB	1‘671.60		1‘700		1‘671.60	
469.00	Beitrag Dritter		992.95		1‘000		860.75
650	**Regionalverkehr**	**273‘568.90**	**48‘156.42**	**347‘600**	**48‘000**	**278‘349.75**	**48‘710.78**
314.00	Unterhalt Veloständer / WC Bahnhof	3‘110.40		4‘000		3‘632.05	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	6‘473.35		30‘000		15‘632.00	
331.00	Ordentliche Abschreibungen			3‘200			
361.00	Beiträge an öffentlichen Verkehr	263‘985.15		310‘400		259‘085.70	
434.00	Benützungsgebühren		48‘156.42		48‘000		48‘710.78
7	**UMWELT UND RAUMORDNUNG**	**929‘970.55**	**720‘320.05**	**932‘000**	**777‘500**	**886‘036.75**	**691‘172.00**
710	**Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)**	**539‘739.23**	**539‘739.23**	**597‘800**	**597‘800**	**515‘795.55**	**515‘795.55**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	1‘610.25		5‘000		3‘226.10	
301.00	Besoldungen	42‘598.15		47‘300		49‘048.90	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	6‘129.55		6‘000		6‘665.55	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	7‘015.30		7‘100		7‘386.90	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	784.10		900		961.40	
311.10	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, EDV, Geräte, Fahrzeuge			9‘000		2‘833.00	
314.10	Unterhalt Kanäle und Leitungsnetz	119‘993.38		125‘000		100‘885.26	
318.10	Dienstleistungen,Honorare	77‘913.85		70‘000		72‘222.84	
352.20	Betriebskostenbeiträge ARA	269‘194.65		313‘000		258‘065.60	
390.00	Gehälterverrechnung	14‘500.00		14‘500		14‘500.00	
429.00	Übrige Vermögenserträge		4‘217.85		5‘000		6‘448.30
434.00	Abwassergebühren		417‘817.10		448‘000		408‘324.60
436.00	Rückerstattungen		21‘288.20		15‘000		19‘781.55
480.00	Rechnungsdefizit				129‘800		
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung		96‘416.08				81‘241.10
720	**Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)**	**169‘414.22**	**169‘414.22**	**169‘500**	**169‘500**	**164‘211.00**	**164‘211.00**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	7‘201.70		6‘500		7‘151.80	
301.00	Besoldungen	9‘786.00		11‘000		9‘401.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	783.30		900		752.50	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	978.60		1‘100		940.10	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	179.00		200		179.70	
310.00	Drucksachen, Inserate, Spesen	2‘943.20		2‘800		2‘699.35	
311.00	Anschaffungen Container, Ausbau Sammelstellen			4‘000		1‘349.20	
314.00	Unterhalt Container und Sammelstellen	179.20		1‘000		216.00	
318.00	Spezial- und Altpapiersammlungen	55‘222.01		59‘500		55‘725.47	
319.00	Übriger Aufwand	1‘100.00		1‘100		1‘100.00	

Kto. Nr. 620.314.50 Landerwerb:

[4] Der Landerwerb wurde dem Projekt Umbau Bahnhofplatz Siebnen-Wangen zugeschieden.

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352.00	Betriebskostenbeiträge ZAM	61‘488.95		72‘400		58‘277.40	
380.00	Rechnungsüberschuss	20‘285.41				17‘011.18	
390.00	Gehälterverrechnung	7‘500.00		7‘500		7‘500.00	
393.00	Verrechnung Zins und Abschreibungen	1‘766.85		1‘500		1‘907.30	
429.00	Übrige Vermögenserträge		2‘262.40		1‘600		1‘813.05
434.00	Kehrichtgebühren		167‘151.82		160‘700		162‘397.95
480.10	Entnahme aus Spezialfinanzierung				7‘200		
740	**Friedhof und Bestattung**	**54‘856.60**	**1‘180.00**	**52‘000**	**500**	**64‘033.35**	**1‘082.00**
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	4‘557.50		3‘000		4‘628.50	
314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte					6‘064.95	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	19‘299.10		18‘000		22‘339.90	
352.00	Vertraglicher Beitrag an Friedhof	31‘000.00		31‘000		31‘000.00	
436.00	Rückerstattungen		1‘180.00		500		1‘082.00
780	**Übriger Umweltschutz**	**67‘259.90**	**8‘185.05**	**72‘700**	**9‘700**	**62‘661.65**	**10‘083.45**
300.00	Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	615.00		1‘500		2‘320.00	
301.00	Besoldungen	28‘008.55		23‘000		27‘872.00	
303.00	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	2‘241.95		1‘800		2‘231.00	
304.00	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2‘800.85		2‘400		2‘787.20	
305.00	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	511.35		500		548.10	
311.00	Anschaffungen Mobilien / Fahrzeuge			1‘500		799.75	
313.00	Vebrauchsmaterial	3‘525.65		6‘000		4‘327.30	
318.00	Übrige Dienstleistungen	19‘556.55		26‘000		20‘426.30	
318.03	Förderungsbeiträge für Umweltprojekte	10‘000.00		10‘000		1‘350.00	
431.00	Gebühren für Amtshandlungen		7‘285.15		7‘500		7‘804.05
440.00	Anteile Bundeseinnahmen CO_2-Abgabe		899.90		2‘200		2‘279.40
790	**Raumordnung**	**98‘700.60**	**1‘801.55**	**40‘000**		**79‘335.20**	
318.00	Kosten Orts- und Raumplanung	98‘700.60		40‘000		79‘335.20	
451.00	Rückerstattungen vom Kanton		1‘801.55				
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**47‘941.75**		**49‘800**		**36‘217.55**	
800	**Landwirtschaft**	**17‘155.75**		**19‘000**		**5‘431.55**	
300.00	Entschädigungen Tag- und Sitzungsgelder	390.50		500		456.10	
301.00	Betriebs- und Viehzählungen	505.60		1‘000		635.20	
318.00	Dienstleistungen, Honorare	11‘401.45		13‘000		102.05	
361.00	Beiträge an Kanton	4‘858.20		4‘500		4‘238.20	
801	**Melioration**	**30‘786.00**		**30‘800**		**30‘786.00**	
352.00	Beitrag Linthebene-Melioration	30‘786.00		30‘800		30‘786.00	
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**697‘890.72**	**9‘617‘054.80**	**696‘000**	**10‘179‘800**	**629‘013.50**	**9‘940‘454.26**
900	**Gemeindesteuern**	**246‘276.54**	**7‘716‘203.01**	**143‘500**	**8‘207‘800**	**161‘431.79**	**8‘000‘254.15**
329.00	Steuerskonti [5]	74‘104.75		76‘900		72‘644.79	
330.00	Abschreibung Steuerverluste [6]	168‘371.09		63‘800		85‘142.30	
351.00	Pauschale Steueranrechnung	3‘800.70		2‘800		3‘644.70	

Kto. Nr. 900.329.00 Steuerskonti:

[5] Rund 55 % der fakturierten Steuern wurden innerhalb der Skontofrist bezahlt.

Kto. Nr. 900.330.00 Abschreibung Steuerverluste:

[6] Die Abschreibungen wurden anhand von erhaltenen Verlustscheinen vorgenommen.
Eine Steuerabschreibung war im Jahr 2013 für die Gemeinde Wangen besonders hoch.

			Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
400.00	Ordentliche Steuern nat. Personen laufendes Jahr			6‘159‘814.80		6‘328‘000		6‘028‘622.10
400.10	Ordentliche Steuern nat. Personen Vorjahre			511‘322.35		700‘000		798‘546.60
400.20	Nach- und Strafsteuern nat. Personen	7		91‘195.00		7‘700		26‘568.45
400.30	Eingang abgeschriebener Steuern nat.Personen	8		22‘341.21		23‘900		18‘773.35
400.40	Quellensteuern			156‘323.05		180‘000		188‘654.80
400.50	Lotteriegewinn-, Liquidations- und Kapitalabfindungssteuer			209‘501.40		250‘000		148‘283.30
401.00	Ordentliche Steuern jur. Personen laufendes Jahr			602‘714.15		500‘000		527‘223.40
401.10	Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre	9		-54‘842.55		200‘000		245‘088.30
406.00	Hundesteuern			17‘833.60		18‘200		18‘493.85
920	**Finanzausgleich**			**709‘800.00**		**709‘800**		**780‘700.00**
444.10	Steuerkraftausgleich			709‘800.00		709‘800		608‘000.00
444.20	Normaufwandausgleich							172‘700.00
931	**Anteil an kantonalen Steuern**			**743‘300.00**		**743‘300**		**684‘600.00**
441.00	Grundstückgewinnsteuern			743‘300.00		743‘300		684‘600.00
940	**Kapitaldienst**		**451‘156.63**	**447‘150.79**	**551‘700**	**518‘300**	**466‘524.41**	**474‘299.11**
318.00	Dienstleistungen		7‘787.87		9‘200		8‘234.61	
321.10	Vergütungszinsen auf Steuerrückzahlungen		10‘343.55		12‘100		8‘462.80	
322.00	Passivzinsen		425‘055.96		498‘000		440‘460.30	
323.00	Zins an Sonderrechnungen		7‘969.25		9‘400		9‘366.70	
329.00	Übrige Zinsen				23‘000			
420.00	Aktivzinsen			7‘049.68		6‘800		18‘649.81
421.10	Verzugszinsen			15‘045.15		13‘500		15‘189.00
493.00	Interne Verrechnung der Kapitalzinsen			425‘055.96		498‘000		440‘460.30
942	**Liegenschaften des Finanzvermögens**		**457.55**	**600.00**	**800**	**600**	**1‘057.30**	**600.00**
312.00	Energie, Wasser, Heizkosten, Kehricht		457.55		800		1‘057.30	
423.00	Liegenschaftserträge			600.00		600		600.00
993	**Neutrale Posten**			**1.00**				**1.00**
469.00	Übrige Beiträge			1.00				1.00

Kto. Nr. 900.400.20 Nach- und Strafsteuern nat. Personen:

7 Hier konnten Mehreinnahmen gegenüber dem Budget von Fr. 83‘495.-- verbucht werden. Es zeigt sich, dass sich immer mehr Leute für die Selbstanzeige entscheiden.

Kto. Nr. 900.400.30 Eingang abgeschriebene Steuern:

8 Hier konnten gegenüber dem Budget Fr. 2‘353.05 Mehreinnahmen verbucht werden.

Kto. Nr. 900.401.10 Ordentliche Steuern jur. Personen Vorjahre:

9 Im Jahr 2013 mussten hohe Steuerbeträge an juristische Personen zurückbezahlt werden.

Zusammenzug der Investitionsrechnung

	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	**1‘618‘806.95**	**1‘467‘268.60**	**1‘094‘200**	**759‘200**	**1‘774‘803.60**	**1‘029‘872.85**
Zunahme der Nettoinvestitionen		151‘538.35		335‘000		744‘930.75
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	**33‘800.85**		**9‘200**		**112‘266.40**	**64‘194.50**
Nettoausgaben		33‘800.85		9‘200		48‘071.90
2 BILDUNG					**586‘541.30**	**2‘440.00**
Nettoausgaben						584‘101.30
6 VERKEHR	**151‘538.35**		**335‘000**		**160‘829.45**	
Nettoausgaben		151‘538.35		335‘000		160‘829.45
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	**750‘411.15**	**1‘433‘467.75**	**750‘000**	**750‘000**	**850‘918.45**	**850‘918.45**
Nettoeinnahmen	683‘056.60					
9 FINANZEN UND STEUERN	**683‘056.60**	**33‘800.85**		**9‘200**	**64‘248.00**	**112‘319.90**
Nettoeinnahmen / Ausgaben		649‘255.75	9‘200		48‘071.90	

Artengliederung der Investitionsrechnung

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	**AUSGABEN**	**1‘618‘806.95**		**1‘094‘200**		**1‘774‘803.60**	
50	**Sachgüter**	**901‘949.50**		**1‘085‘000**		**1‘598‘289.20**	
501	Tiefbauten	901‘949.50		1‘085‘000		1‘011‘747.90	
503	Grundstücke/Hochbauten					586‘541.30	
56	**Eigene Beiträge**	**33‘800.85**		**9‘200**		**112‘266.40**	
562	Gemeinden, Bezirke und Zweckverbände	12‘600.85		9‘200		31‘224.60	
566	Private Haushalte	21‘200.00				81‘041.80	
59	**Passivierungen**	**683‘056.60**				**64‘248.00**	
590	Nettoinvestitionsabnahme	683‘056.60				64‘248.00	
6	**EINNAHMEN**		**1‘467‘268.60**		**759‘200**		**1‘029‘872.85**
61	**Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte**		**1‘433‘467.75**		**400‘000**		**602‘247.25**
610	Anschlussgebühren		915‘831.10		400‘000		572‘966.00
611	Erschliessungsbeiträge		517‘636.65				29‘281.25
65	**Vorteilsabgeltungen**				**350‘000**		**248‘617.70**
650	Entnahme aus Verpflichtungen von Vorteilsabgeltungen				350‘000		248‘617.70
66	**Beiträge für eigene Rechnung**						**66‘688.00**
660	Bund						66‘688.00
69	**Aktivierungen**		**33‘800.85**		**9‘200**		**112‘319.90**
690	Nettoinvestitionen		33‘800.85		9‘200		112‘319.90

Details der Investitionsrechnung

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	**ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**33‘800.85**		**9‘200**		**112‘266.40**	**64‘194.50**
160	**Zivilschutz**	**33‘800.85**		**9‘200**		**112‘266.40**	**64‘248.00**
562.00	Investitionsbeiträge Bezirke, Gemeinden,Zweckverbände	12‘600.85		9‘200		31‘224.60	
566.00	Investitionsbeiträge an Private	21‘200.00				81‘041.80	
660.00	Bundesbeiträge						64‘248.00
162	**Schutzraumabgeltung**						**-53.50**
611.00	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten						-53.50
2	**BILDUNG**					**586‘541.30**	**2‘440.00**
240	**Schulliegenschaften und Anlagen**					**586‘541.30**	**2‘440.00**
503.00	Schulliegenschaften und Anlagen					586‘541.30	
660.00	Bundesbeiträge						2‘440.00
6	**VERKEHR**	**151‘538.35**		**335‘000**		**160‘829.45**	
620	**Gemeindestrassen, Plätze, Wege**	**151‘538.35**		**335‘000**		**160‘829.45**	
501.00	Tiefbauten	151‘538.35		335‘000		160‘829.45	
7	**UMWELT UND RAUMORDNUNG**	**750‘411.15**	**1‘433‘467.75**	**750‘000**	**750‘000**	**850‘918.45**	**850‘918.45**
710	**Abwasserbeseitigung**	**750‘411.15**	**1‘433‘467.75**	**750‘000**	**750‘000**	**850‘918.45**	**850‘918.45**
501.00	Kanalisation	750‘411.15		750‘000		850‘918.45	
610.00	Anschlussgebühren		915‘831.10		400‘000		572‘966.00
611.00	Erschliessungsbeiträge		517‘636.65				29‘334.75
650.00	Entnahme aus Verpflichtungen Abwassergebühren				350‘000		248‘617.70
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**683‘056.60**	**33‘800.85**		**9‘200**	**64‘248.00**	**112‘319.90**
999	**Abschluss**	**683‘056.60**	**33‘800.85**		**9‘200**	**64‘248.00**	**112‘319.90**
590.10	Nettoinvestitionsabnahme Zivilschutz					64‘248.00	
590.20	Nettoinvestitionsabnahme Abwasser	683‘056.60					
690.10	Nettoinvestitionen Zivilschutz		33‘800.85		9‘200		112‘319.90

Bilanz per 31. Dezember 2013

		01. 01. 2013	Veränderung 2013		31. 12. 2013
		AKTIVEN	Zuwachs	Abgang	AKTIVEN
1	**AKTIVEN**	**26‘844‘268.48**	**1‘155‘045.96**	**5‘233‘587.12**	**22‘765‘727.32**
10	**Finanzvermögen**	**9‘886‘227.37**	**1‘155‘045.96**	**3‘969‘914.38**	**7‘071‘358.95**
100	**Flüssige Mittel**	**5‘938‘213.68**	**573‘657.79**	**3‘758‘644.81**	**2‘753‘226.66**
1000.00	Kassa	1‘665.45	113.15		1‘778.60
1001.00	Postcheck	5‘830‘158.21		3‘758‘644.81	2‘071‘513.40
1002.00	Banken	106‘390.02	573‘544.64		679‘934.66
101	**Guthaben**	**3‘322‘483.79**	**138‘988.72**	**211‘269.57**	**3‘250‘202.94**
1012.00	Steuerguthaben	1‘819‘015.17		211‘269.57	1‘607‘745.60
1015.00	Übrige Debitoren	1‘503‘468.62	138‘988.72		1‘642‘457.34
102	**Anlagen**	**200‘402.00**	**300‘001.00**		**500‘403.00**
1021.00	Anteilschein	200.00			200.00
1022.00	Darlehen	200‘200.00	300‘000.00		500‘200.00
1023.00	Liegenschaften (des Finanzvermögens)	2.00	1.00		3.00
103	**Transitorische Aktiven**	**425‘127.90**	**142‘398.45**		**567‘526.35**
1030.00	Transitorische Aktiven	425‘127.90	142‘398.45		567‘526.35
11	**Verwaltungsvermögen**	**16‘898‘409.00**		**1‘240‘700.00**	**15‘657‘709.00**
114	**Sachgüter**	**16‘898‘408.00**		**1‘240‘700.00**	**15‘657‘708.00**
1141.00	Tiefbauten	2‘183‘304.00		36‘000.00	2‘147‘304.00
1143.00	Grundstücke/Hochbauten	14‘492‘204.00		1‘160‘000.00	13‘332‘204.00
1146.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	222‘900.00		44‘700.00	178‘200.00
115	**Darlehen und Beteiligungen**	**1.00**			**1.00**
1153.00	Eigene Anstalten (EW Wangen)	1.00			1.00
12	**Spezialfinanzierungen**	**59‘632.11**		**22‘972.74**	**36‘659.37**
128	**Vorschüsse Spezialfinanzierungen**	**59‘632.11**		**22‘972.74**	**36‘659.37**
1280.01	Vorschüsse für Feuerwehr	59‘632.11		22‘972.74	36‘659.37

Bilanz per 31. Dezember 2013

		01. 01. 2013	Veränderung 2013		31. 12. 2013
		PASSIVEN	Zuwachs	Abgang	PASSIVEN
2	**PASSIVEN**	**26‘844‘268.48**	**787‘054.64**	**4‘865‘595.80**	**22‘765‘727.32**
20	**Fremdkapital**	**18‘089‘167.69**	**402.98**	**3‘453‘659.73**	**14‘635‘910.94**
200	**Laufende Verpflichtungen**	**4‘462‘137.05**		**408‘390.33**	**4‘053‘746.72**
2000.00	Kreditoren	2‘863‘272.25		11‘680.53	2‘851‘591.72
2001.00	Depotgelder	2‘790.00			2‘790.00
2006.00	Kontokorrente (ohne Banken)	-42‘555.30		32‘978.45	-75‘533.75
2009.00	Vorauszahlungen	1‘638‘630.10		363‘731.35	1‘274‘898.75
201	**Kurzfristige Schulden**	**7‘341.40**	**400.00**		**7‘741.40**
2019.00	Uebrige kurzfristigen Schulden	7‘341.40	400.00		7‘741.40
202	**Mittel- und langfristige Schulden**	**13‘410‘000.00**		**3‘000‘000.00**	**10‘410‘000.00**
2021.00	Darlehen	13‘410‘000.00		3‘000‘000.00	10‘410‘000.00
203	**Verpflichtungen für Sonderrechnungen**	**133‘767.79**	**2.98**		**133‘770.77**
2030.00	Eigene Anstalten	114‘948.68	2.98		114‘951.66
2035.00	Zuwendungen, Legate	18‘819.11			18‘819.11
205	**Transitorische Passiven**	**75‘921.45**		**45‘269.40**	**30‘652.05**
2050.00	Transitorische Passiven	75‘921.45		45‘269.40	30‘652.05
22	**Spezialfinanzierungen**	**4‘964‘615.88**	**786‘651.66**	**130‘216.93**	**5‘621‘050.61**
228	**Verpflichtungen Spezialfinanzierungen**	**4‘964‘615.88**	**786‘651.66**	**130‘216.93**	**5‘621‘050.61**
2280.05	Verpflichtung Abwasserbeseitigung	218‘638.77		96‘416.08	122‘222.69
2280.06	Verpflichtung Abfallbeseitigung	81‘394.39	20‘285.41		101‘679.80
2281.02	Abgeltung Schutzraumpflicht/Ersatzbeiträge	1‘323‘354.45		33‘800.85	1‘289‘553.60
2281.03	Verpflichtung Parkplatzabgeltung	8‘842.00			8‘842.00
2281.04	Verpflichtung für ARA + Gemeindekanalisation	3‘332‘386.27	766‘366.25		4‘098‘752.52
23	**Eigenkapital**	**3‘790‘484.91**		**1‘281‘719.14**	**2‘508‘765.77**
239	**Eigenkapital**	**3‘790‘484.91**		**1‘281‘719.14**	**2‘508‘765.77**
2390.00	Eigenkapital	3‘790‘484.91		1‘281‘719.14	2‘508‘765.77

Liegenschaften des Finanzvermögens

		Versicherungswert 31.12.13	Buchwert 01.01.13	Buchwert 31.12.13
1023	**Liegenschaften des Finanzvermögens**		**2.00**	**3.00**
1023.00	Schulhausboden Siebnen		1.00	1.00
1023.10	Liegenschaft Bürgerheim		1.00	1.00
1023.11	Erbanteil Liegenschaft Kleinwiesweg 1			1.00

Tiefbauten (Verwaltungsvermögen)

		Buchwert 01.01.13	Aktivierungen 2013	Passivierungen 2013	Abschreibungen 2013	Buchwert 31.12.13
1141	**Tiefbauten**	**2‘183‘304.00**	**151‘538.35**		**187‘538.35**	**2‘147‘304.00**
1141.10	Strassen	2‘183‘302.00	151‘538.35		187‘538.35	2‘147‘302.00
1141.30	Kanalisation	1.00				1.00
1141.90	Öffentlicher Friedhof	1.00				1.00

Hochbauten / Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge (Verwaltungsvermögen)

		Versicherungswert 31.12.13	Buchwert 01.01.13	Aktivierungen 2013	Passivierungen 2013	Abschreibungen 2013	Buchwert 31.12.13
1143	**Hochbauten**		**14‘492‘204.00**			**1‘160‘000.00**	**13‘332‘204.00**
1143.00	Spritzenhäuser Wangen und Siebnen	174‘379.00	1.00				1.00
1143.01	Schiessanlage Wangen-Nuolen	769‘658.00	1.00				1.00
1143.02	Schulhaus 1	3‘935‘082.00	414‘800.00			33‘200.00	381‘600.00
1143.03	Schulhaus 2	4‘746‘692.00	985‘200.00			78‘900.00	906‘300.00
1143.04	Schulhaus 3	5‘705‘869.00	2‘261‘200.00			180‘900.00	2‘080‘300.00
1143.05	Schulhaus Nuolen	1‘278‘901.00	159‘400.00			12‘800.00	146‘600.00
1143.06	Sportanlage und Kinderspielplatz		1.00				1.00
1143.07	Mehrzweckgebäude	10‘826‘910.00	2‘384‘000.00			190‘900.00	2‘193‘100.00
1143.08	Aufstockung Verwaltung	versichert im MZWG	522‘900.00			41‘900.00	481‘000.00
1143.09	Alters- und Pflegeheim		7‘021‘800.00			561‘800.00	6‘460‘000.00
1143.10	Schulräume MZWG	versichert im MZWG	365‘200.00			29‘300.00	335‘900.00
1143.11	Kindergarten Siebnen	versichert durch Gebr. Bruhin	377‘700.00			30‘300.00	347‘400.00
1143.12	Badi Nuolen		1.00				1.00
1146	**Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge**		**222‘900.00**			**44‘700.00**	**178‘200.00**
1146.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		222‘900.00			44‘700.00	178‘200.00

Mittel- und langfristige Schulden

		01. 01. 2013	Veränderung 2013		31. 12. 2013
		BESTAND	Zuwachs	Abgang	BESTAND
2021	**Darlehen**	**13‘410‘000.00**	**4‘000‘000.00**	**7‘000‘000.00**	**10‘410‘000.00**
2021.08	Darlehen von Privaten für MZWG / ZS+	410 000.00			410 000.00
2021.12	Darlehen von SZKB / ZS 2.65 % / Laufzeit 8 Jahre / Ablauf 2013	4 000 000.00		4 000 000.00	
2021.13	Darlehen von SZKB / ZS 2.90 % / Laufzeit 8 Jahre / Ablauf 2014	4 000 000.00			4 000 000.00
2021.14	Darlehen von UBS / ZS 3.40 % / Laufzeit 10 Jahre / Ablauf 2017	2 000 000.00			2 000 000.00
2021.15	Darlehen von UBS / ZS 1.75 % / Laufzeit 4 Jahre / Ablauf 2013	3 000 000.00		3 000 000.00	
2021.16	Darlehen von SZ Kantonalbank Rollover-Flex Darlehen ab 01.08.2013		4‘000‘000.00		4‘000‘000.00

Verpflichtungskredite

		Beschlossene Verpflichtungskredite	Davon bereits beansprucht bzw. ausbezahlt bis Ende 2013	Noch bestehende Verpflichtungskredite bis Ende 2014	Voraussichtliche Fälligkeiten 2014 gemäss Budget 2014 Verpflichtungskredit	Restlicher Verpflichtungskredit per 01.01.2015
1141	**Tiefbauten**	**6‘454‘400.00**	**4‘382‘976.78**	**2‘192‘356.82**	**1‘511‘000.00**	**381‘356.82**
	Kanalisation	1‘093‘000.00	1‘172‘134.35			
	Öffentlicher Friedhof	89‘400.00	27‘713.95	61‘686.05		61‘686.05
	Erschliessungsplan 2008 (Strassen)	888‘000.00	929‘799.25		-150‘000.00	-150‘000.00
	Erschliessungsplan 2002 (Kanalisation) Mariahöfli	323‘000.00	163‘321.70	159‘678.30		159‘678.30
	Erschliessungsplan 2008 (Kanalisation)	2‘270‘000.00	1‘860‘007.53	409‘992.47	100‘000.00	309‘992.47
	Ausbau und Anpassung der Infrastruktur beim Bahnhof	971‘000.00	230‘000.00	741‘000.00	741‘000.00	
	Sanierung und Trottoir-neubau Nuolerstrasse	820‘000.00		820‘000.00	820‘000.00	

Seniorenzentrum Brunnenhof – Erfolgsrechnung 2013

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Aufwand	**5‘308‘319**		**5‘286‘693**		**5‘198‘245**	
3	**Personalaufwand**	**3‘805‘343**		**3‘704‘553**		**3‘686‘457**	
31	Besoldungen	3‘091‘598		2‘988‘885		2‘965‘147	
37	Sozialversicherungsaufwand	618‘039		617‘468		570‘413	
38	Honore für Leistungen Dritter	25‘175		30‘000		54‘687	
39	Personalnebenaufwand	70‘531		68‘200		96‘210	
4	**Sachaufwand**	**1‘502‘976**		**1‘582‘140**		**1‘511‘788**	
40	Medizinischer Bedarf	60‘463		71‘000		75‘828	
41	Lebensmittel	221‘080		222‘000		207‘635	
42	Haushalt	85‘467		89‘000		76‘348	
43	Unterhalt und Reparaturen	162‘017		142‘200		151‘559	
44	Aufwand für Anlagenutzung	600‘726		601‘640		644‘515	
45	Energie und Wasser	60‘362		63‘500		58‘831	
46	Kapitalzinsen und Bankspesen	175‘493		224‘000		183‘108	
47	Büro und Verwaltung	82‘617		89‘900		70‘130	
48	Übriger bewohnerbezogener Aufwand	10‘951		32‘800		7‘154	
49	Übriger Sachaufwand	43‘800		46‘100		36‘680	
	Ertrag		**4‘891‘347**		**4‘761‘700**		**4‘911‘780**
60	Pensions-, Pflege- und Betreuungstaxen		4‘700‘266		4‘600‘000		4‘732‘307
62	Medizinische Nebenleistungen		44‘241		46‘500		46‘628
65	Übrige Leistungen an Heimbewohner		41‘030		38‘500		42‘545
66	Miet- und Kapitalzinsertrag		3‘070		1‘200		3‘439
67	Leistungen Caféteria		79‘644		54‘000		65‘244
68	Leistungen Personal und Dritte		23‘096		21‘500		21‘617
	Aufwandüberschuss						
	Ertragsüberschuss	**-416‘972**		**-524‘993**		**-286‘465**	

Seniorenzentrum Brunnenhof – Bilanz per 31. Dezember 2013 nach Verlustverteilung

		31.12.2013 AKTIVEN	31.12.2013 PASSIVEN
	Aktiven		
10	**Umlaufvermögen**		
	Betriebskasse	10‘221	
	Caféteriakasse	500	
	Betriebskonto SZKB 584074-1360	342‘685	
	Spendenkonto	33‘058	
	Forderungen	424‘280	
	Vorräte	42‘004	
	Aktive Rechnungsabgrenzungen	40‘762	
	Total Umlaufvermögen	**893‘510**	
11	**Anlagevermögen**		
	Mobilien	62‘410	
	Total Anlagevermögen	**62‘410**	
	Total Aktiven	**955‘920**	
	Passiven		
20	**Fremdkapital**		
	Lieferantenkreditoren		73‘553
	Vorauszahlung Heimbewohner		8‘000
	Restbetrag aus Baukredit		13‘440
	Passive Rechnungsabgrenzungen		825‘651
	Total Fremdkapital		**920‘644**
21	**Eigenkapital**		
	Reserve (freie Rücklage)		150‘000
	Fondskapital Spenden von Stiftungen, Privaten		33‘058
	Ergebnisvortrag		-147‘782
	Total Eigenkapital		**35‘276**
	Total Passiven		**955‘920**

Bericht Seniorenzentrum Brunnenhof zur Rechnung 2013

Geschätzte Wangnerinnen und Wangner

Im vergangenen Jahr durften einmal mehr eine volle Bettenauslastung und eine ausgewogene Pflegeintensität verzeichnet werden, was die Erträge erfreulich beeinflusste und zu Mehrerträgen in Höhe von CHF 129‘000.– führte. Dem gegenüber stehen jedoch auch Mehraufwände von CHF 100‘000.– im Personalbereich. Der Stellenplan konnte meist vollständig besetzt werden. Es ist uns äusserst wichtig, den diversen Qualitätsanforderungen gerecht zu werden und ausreichend geeignetes, gut ausgebildetes Pflegepersonal zu rekrutieren, was das Team entsprechend forderte und zu den betreffenden Mehraufwänden führte. Die Kapitalzinsen schlugen mit CHF 48‘000.– weniger zu Buche, und der bewohnerbezogene Aufwand konnte um CHF 21‘000.– unterschritten werden. Insgesamt schliesst das SZB mit einem Verlust in Höhe von CHF 417‘000.– im Vergleich zum Voranschlag um rund CHF 107‘000.– besser ab.
Im Rahmen der Unternehmensentwicklung haben wir im Jahr 2013 das Projekt „Gerontologische Grundlagen“ an die Hand genommen. Nach beinahe sieben Betriebsjahren ist es wichtig, die gemeinsame Sprache zu überprüfen. Was verstehen wir beispielsweise unter Selbstbestimmung? Die Erwartungen unserer heutigen Bewohnenden unterscheiden sich massgeblich von Bewohnenden vor zwanzig Jahren. Aus diesem Grund ist es wichtig, nicht nur *viel* zu tun, sondern das *Richtige* zu tun. Wir hoffen, dass uns dies dank der steten Qualitätsarbeit auch in den nächsten Jahren gelingen wird.
Wir freuen uns sehr, dass unsere Cafeteria und unsere Veranstaltungen bei Ihnen Anklang finden. Die Zugehörigkeit zum Dorf zu erleben, ist für uns alle – vor allem aber für die Bewohnenden – ein grosser Gewinn. Gerne begrüssen wir Sie bei uns und freuen uns auf die Begegnungen mit Ihnen.

Adrian Oberlin
Präsident Betriebskommission

Rita Bruhin
Zentrumsleiterin

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Wangen zur Rechnung 2013 des Seniorenzentrums Brunnenhof

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die Buchführung und die vorgelegte Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr des Seniorenzentrums Brunnenhof geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese Jahresrechnung zu prüfen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 416‘972 zu genehmigen.

Wangen, 7. März 2014

Die Rechnungsprüfungskommission:

Präsident: Klaus Schibli

Aktuarin: Martha Gisler

Mitglieder: Isabella Bruhin

Christian Holenstein

Karl Odermatt

Elektrizitätswerk Wangen – Rechnung 2013

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	EW WANGEN	**3‘363‘293.06**	**3‘413‘709.33**	**3‘430‘400**	**3‘436‘400**	**3‘382‘387.67**	**3‘394‘618.02**
860.10	**Energie**	**2‘141‘975.62**	**3‘096‘049.98**	**2‘380‘000**	**3‘100‘000**	**2‘190‘357.36**	**3‘131‘780.36**
313.19	Energieankauf	1‘536‘574.37		1‘650‘000		1‘525‘361.70	
313.20	Netznutzung	447‘363.20		550‘000		479‘068.46	
330.11	Rückvergütungen allgemein	7‘456.02		10‘000		6‘257.87	
330.12	Rückvergütungen Swissgrid	61‘421.61		70‘000		91‘739.14	
330.13	Rückvergütungen KEV	89‘160.42		100‘000		87‘930.19	
434.19	Energieverkauf		3‘096‘049.98		3‘100‘000		3‘131‘780.36
860.19	**Bruttogewinn aus Energieverkauf**	**954‘074.36**		**720‘000**		**941‘423.00**	
860.20	**Personalaufwand**	**301‘050.65**		**261‘400**		**257‘644.90**	
301.10	Besoldungen	235‘873.85		195‘100		188‘021.60	
303.10	Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK	15‘632.20		15‘100		15‘643.45	
304.10	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	17‘446.65		15‘900		15‘702.95	
305.10	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	4‘464.25		5‘300		4‘687.70	
309.10	Honorare	27‘633.70		30‘000		33‘589.20	
860.29	**Bruttogewinn 2**	**653‘023.71**		**458‘600**		**683‘778.10**	
860.30	**Verwaltungsaufwand**	**101‘202.64**		**120‘000**		**61‘217.23**	
310.10	Büromaterial	822.65		1‘000		477.50	
310.20	Drucksachen,Fachliteratur	3‘656.55		4‘000		3‘298.05	
310.30	Publikationen, Inserate			2‘500		1‘224.45	
311.10	Anschaffungen und Unterhalt Büromobiliar und -maschinen	396.61		1‘500		1‘043.45	
311.11	Anschaffungen und Unterhalt EDV-Geräte und Maschinen	15‘506.15		20‘000		11‘696.00	
311.12	Systemsoftware Betriebsbuchhaltung	51‘082.30		50‘000		12‘384.65	
317.10	Spesenentschädigungen	4‘704.22		3‘000		1‘251.51	
318.11	Telefon, Fax, Funk	2‘491.77		3‘000		2‘489.06	
318.12	Porti, PC-Gebühren, Frachten	10‘252.29		14‘000		9‘206.86	
318.13	Einzugs- und Betreibungskosten	436.50		2‘000		510.00	
318.14	Piketkosten	2‘100.00		3‘000		2‘100.00	
318.31	Rechts- und Beratungskosten	2‘397.35		5‘000		7‘454.60	
319.10	Übriger Aufwand	2‘356.25		6‘000		3‘081.10	
390.19	Kostenanteil an Verwaltungskosten	5‘000.00		5‘000		5‘000.00	
860.40	**Betriebsaufwand**	**446‘739.80**	**301‘219.45**	**461‘000**	**320‘000**	**467‘949.66**	**246‘195.20**
311.40	Anschaffung und Unterhalt Einrichtungen, Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	4‘177.07		10‘000		14‘940.37	
311.49	Anschaffung und Unterhalt Zähler- und Schaltapparate	146‘609.84		150‘000		154‘528.55	
313.19	Betriebs- und Installationsmaterial	1‘070.95		2‘000		2‘508.06	
315.18	Unterhalt und Anpassung Trafostation,Leitungsnetz und Anlagen	242‘758.54		250‘000		252‘622.23	
316.11	Mieten, Benützungskosten	26‘056.00		26‘000		22‘556.00	
318.20	Sachversicherungsprämien	13‘451.15		12‘000		11‘728.55	
318.39	Installationskontrolle	1‘681.25		4‘000		1‘838.10	
318.40	Netzpläne	10‘935.00		7‘000		7‘227.80	
434.16	Netzanschlussgebühren		83‘714.40		150‘000		77‘792.00
434.17	Rückzahlung Anschlusskosten		159‘794.90		150‘000		134‘958.25
434.18	Sonst. Erträge		57‘710.15		20‘000		33‘444.95

Elektrizitätswerk Wangen – Rechnung 2013

		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
860.60	**Abschreibungen**	**360‘000.00**		**180‘000**		**380‘000.00**	
331.10	Abschreibungen	180‘000.00		180‘000		180‘000.00	
331.20	ausserordentliche Abschreibungen	180‘000.00				200‘000.00	
860.70	**Finanzdienst**	**1‘231.15**	**239.90**	**2‘000**	**200**	**946.60**	**442.46**
393.10	Zinsaufwand	1‘231.15		2‘000		946.60	
493.10	Zinsertrag		239.90		200		442.46
860.79	**Betriebsgewinn /-Verlust**	**45‘309.47**		**15‘800**		**20‘302.27**	
860.80	**Werkgebäude**	**11‘093.20**	**16‘200.00**	**26‘000**	**16‘200**	**24‘271.92**	**16‘200.00**
313.10	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial			1‘000		20.37	
314.10	Baulicher Unterhalt	11‘093.20		25‘000		24‘251.55	
427.10	Liegenschaftserträge		16‘200.00		16‘200		16‘200.00
860.89	**Unternehmensgewinn / -verlust**	**50‘416.27**		**6‘000**		**12‘230.35**	
860.90	**Gewinnverwendung**						
	Reingewinn	**50‘416.27**		**6‘000**		**12‘230.35**	

Geschäftsbericht EW-Wangen 2013

Das EW Wangen kann einmal mehr auf einen erfolgreichen Abschluss mit einem Jahresgewinn von CHF 50‘416.27 für das Geschäftsjahr 2013 zurückblicken. Dieser Gewinn resultiert nach Abzug von CHF 360‘000.00 Abschreibungen.

Energiehandel und Tarifentwicklung
Die Energiebeschaffung für das Geschäftsjahr 2013 konnte durch die Energie March Netze AG (EMNAG) erstmals am freien Markt, anstelle eines Bezugs auf Basis der Konzessionsvereinbarung über die Wasserrechtsverleihung, stattfinden. Dies führte zu markant tieferen Beschaffungskosten für alle Marchgemeinden.

Personalaufwand
Das Jahr 2013 wird gesamthaft betrachtet als ein „personell sehr ereignisreiches Jahr“ in die Bücher eingehen. Mit der Pensionierung unseres langjährigen und verdienten Mitarbeiters Eugen Bruhin per 31. August 2014 wurde eine neue Aera „danach“ eingeläutet. Auf unsere Ausschreibung hin konnten wir im Januar die Vorstellungsgespräche durchführen und mit Stellenantritt auf den 1. Juni 2013 einen Nachfolger für Eugen Bruhin anstellen. In der Person von Edi Züger wurde ein junger Märchler gefunden, welcher heute mit seiner Familie in Wangen wohnhaft ist. Edi Züger ist ein ausgewiesener Fachmann mit besten Netzkenntnissen und ein Glücksfall für das EW. Kurz davor hat uns unsere EW-Mitarbeiterin Larissa Gubelmann per 28. Februar 2013 ihre Tätigkeit in Wangen aufgegeben. Auch hier konnte mit der neuen EW-Assistentin Gisela Marty wiederum eine Märchlerin für dieses selbständige und anspruchsvolle Amt gewonnen werden. Ihr Aufgabengebiet wurde ganz speziell mit der Zielsetzung die neuen Softwarestrukturen umzusetzen, ausgeschmückt. Das EW Wangen kommt nicht umhin die lange geplante neue Software inkl. Kreditwesen aufzubauen und umsetzten, damit die Bundesvorgaben ohne zusätzlichen Aufwand ausgewiesen werden können. Durch den enormen Personalwechsel, verbunden mit Einarbeitungsarbeiten, zusätzliche Abschlussleistungen um die Pensionierung von Eugen Bruhin und damit verbunden der Abschluss und die Auszahlung von Überstunden haben für das EW einen gebundenen Mehraufwand bedeutet. Dabei wurde das Budget im Personalaufwand um CHF 39‘650.65 überschritten resp. 15%. An dieser Stelle möchte ich es nicht unterlassen im Namen des EW Wangen allen Mitarbeitern für Ihr Engagement zu danken, einen ganz speziellen Dank natürlich unserem pensionierten Eugen Bruhin, welcher mit Umsicht und weiser Vorschau überhaupt erst die gute finanzielle und fachtechnische Ausgangslage geschaffen hat. Eugen Bruhin wurde vom Gemeinderat per 1. September 2013 als zusätzliches Kommissions-Mitglied in der EW Kommission bestätigt und wird uns in dieser Funktion weiterhin projektorientiert unterstützend zur Seite stehen. Für diese Bereitschaft danken wir ihm heute schon recht herzlich.

Verwaltungsaufwand
Auch im Jahr 2013 konnte erfreulicherweise der Verwaltungsaufwand um ca. CHF 19‘000.00 resp. 15% unter Budget abgeschlossen werden. Trotzdem muss beachtet werden dass das Budget im

weiter auf Seite 35

Bilanz per 31. Dezember 2013

		31.12.2013 AKTIVEN	31.12.2013 PASSIVEN
1	**A K T I V E N**	**2‘973‘016.80**	
10	**FINANZVERMÖGEN**	**1‘149‘804.32**	
100	**Flüssige Mittel**	*216‘386.25*	
1000.00	Kassa	288.10	
1001.00	Postcheck	180‘825.48	
1002.00	Kto.Krt.Bank Linth Ord. Haushalt	2‘886.18	
1002.01	Kto.Krt.SZKB Ord.Haushalt	32‘386.49	
101	**Guthaben**	*889‘614.22*	
1012.00	Ausstehende Forderungen Strom	644‘137.67	
1015.00	Andere Buchforderungen (Debitoren)	128‘152.50	
1015.10	Vorsteuerabzug auf Material und Dienstleistungen	77‘707.88	
1015.11	Vorsteuerabzug auf Investitionen und übrigem Betriebsaufwand	39‘616.17	
102	**Anlagen**	*38‘900.00*	
1021.00	Aktien Energie March Netze AG	38‘900.00	
103	**Transitorische Aktiven**	*4‘903.85*	
1030.00	Transitorische Aktiven	4‘903.85	
11	**VERWALTUNGSVERMÖGEN**	**1‘823‘212.48**	
1141.00	Netz und Anlagen Wangen	1‘823‘212.48	
2	**P A S S I V E N**		**2‘973‘016.80**
20	**FREMDKAPITAL**		**1‘267‘803.18**
200	**Laufende Verpflichtungen**		*927‘414.09*
2000.00	Kreditoren		825‘340.52
2001.02	Mehrwertsteuer 8 % ab 2011		102‘073.57
202	**Mittel- und langfristige Schulden**		*500‘000.00*
2021.00	Darlehen		500‘000.00
205	**Rückstellungen**		*247‘780.86*
2050.00	Rückstellungen		247‘780.86
228	**Reserven**		*-407‘391.77*
2284.00	Allgemeine Reserve Erschliessungsprojekte		-407‘391.77
23	**EIGENKAPITAL**		**1‘705‘213.62**
2390.00	Kapitalkonto		1‘654‘797.35
	Reingewinn 2013		50‘416.27

Jahr 2013 eine Verdoppelung gegenüber den Vorjahren ausweist und diese vorallem im Umsetzen der neuen EDV-Struktur auf ISE/ Abacus begründet. Der Anteil dieser systemsoftwarebedingten Position umfasst die Hälfte der ausgewiesenen Verwaltungskosten.

Betriebsaufwand
Unterhaltsbudget: Nebst der Einarbeitung der neuen Mitarbeiter wurde operativ speziell im Unterhalt die Glasfaservernetzung aller EW-TS-Anlagen fertiggestellt und damit verbunden das Pilotprojekt Fieberstream abgeschlossen. Zusätzlich wurde ein Umbau resp. eine Leistungsverstärkung in der TS Donnerweid umgesetzt und fertiggestellt, eine Störung im Bereich TS-Süringerwiese und TS Steinbruch behoben, Verkabelungen der Freileitung Höli realisiert, NS-Netzkabeleinkauf getätigt und einen Kostenanteil der Infrastrukturarbeiten im Bereich Büelgasse im Zusammenhang mit der Erschliessung der Neubauten VZ über den Unterhalt abgewickelt.
Zählerwesen: Im Bereich des Zählerwesens wurde im Wesentlichen wie bereits letztes Jahr wiederum ca. CHF 150‘000.00 in moderne Ausbauten realisiert.

Investitionen
Im Bereich der Projektinvestitionen konnten per 31.12.2013 einige laufende Projekte abgeschlossen und aktiviert werden.

Trafostationen: Neue Ersatz-Trafostation Donnerhof-Nuolen; komplette Sanierung der Trafostation Zopf-Wangen inkl. Aussenfassade; neue TS Leuholz West-Wangen; (gegenüber ILAG);

Netzausbauten (Strassenausbauten): Die aufwendige Sanierung der Alpenstrasse konnte abgeschlossen werden; Erschliessung und Sanierung Zopfstrasse; Erschliessung Genossenwis; Erschliessung Speerblick sowie komplette Glasfaser-Vernetzung der EW-eigenen Infrastruktur; Insgesamt wurden Projekte im Umfang von ca. CHF 2.0Mio. abgeschlossen und aktiviert.

Ausblick 2014
Es werden auch im Jahr 2014 einige Projekte bearbeitet, nachstehend einen Auszug aus den aktuellen Projektgeschäften:

Im Bereich der Trafostationen und Anlagen: PV-Anlage entlang der Autobahn; Neubau TS Golfpark; Neubau TS Seeblick und Vorbereitung zur Totalsanierung TS-Schulhaus;

Im Bereich Netzausbauten: Alle den vorgenannten Trafostationen und PV-Anlage entsprechenden Mittelspannungs- und Niederspannungsinfrastruktur-Anbindungen;

Sonderprojekte: Erneuerung Rundsteuerungsanlage; Netzschutzkonzept überprüfen, festlegen und einstellen aller Netzschutzrelais im Netzgebiet Wangen; Strassenbeleuchtung auf LED umstellen; Zum Abschluss danken wir allen unseren Kunden und bemühen uns auch weiterhin im Interesse unserer Bezüger ein leistungsfähiges Angebot anzubieten:

EW Kommission Wangen, Fritz Bruhin, Präsident

Vorwort zu den Einbürgerungsvorlagen

Das Verfahren richtet sich nach der kantonalen Bürgerrechtsverordnung vom 5. Juni 2012, in Kraft seit 1. Januar 2013. Aufgrund der Zustimmung des Souveräns vom 17.06.2012 zum Antrag des Gemeinderates für die Erteilung des Gemeindebürgerrechts durch die Gemeindeversammlung wird über Einbürgerungsgesuche abschliessend an der Gemeindeversammlung entschieden. Der Antrag des Gemeinderates gilt ohne weitere Abstimmung als angenommen, wenn nicht ein begründeter Gegenantrag gestellt wird.

Nach der Zustimmung zum Gemeindebürgerrecht überprüft das Departement des Innern die Einbürgerungsvoraussetzungen. Liegt eine positive Prüfung des Gesuchs vor, wird durch den Bürgerrechtsdienst das Gesuch zur Erteilung der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung dem Bundesamt für Migration weitergeleitet. Nach Erteilung der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung haben sich die Bewerber/innen noch um das Kantonsbürgerrecht beim Departement des Innern zu bewerben. Das Bürgerrecht tritt erst mit der Erteilung des Kantonsbürgerrechts in Kraft.

An der Gemeindeversammlung erfolgen der formelle Ablauf der Beratung und die Beschlussfassung wie folgt:

- Ohne ausdrücklichen Gegenantrag wird über ein Einbürgerungsgesuch nicht abgestimmt, womit der Antrag des Gemeinderates angenommen und beschlossen ist.
- Anträge müssen sich auf eine einzelne Einbürgerungsvorlage beziehen.
- Sämtliche Anträge sind zu begründen.
- Zulässige Anträge:
  - Rückweisungs- oder Verschiebungsantrag eines einzelnen Gesuchs, wenn der Antrag klar und konkret mit dem Auftrag zu weiteren Abklärungen begründet wird.
  - Antrag auf Trennung einer Vorlage, wenn zum Beispiel über eine Familie nicht als Ganzes, sondern getrennt abgestimmt werden soll. Dabei muss der Antrag aber stichhaltig begründet sein.
  - Antrag auf Ablehnung einer Vorlage, wenn gegen ein Gesuch konkrete Verweigerungsgründe vorgebracht werden.
- Unzulässige Anträge:
  - Unbegründeter Antrag auf Ablehnung.
  - Antrag, der nicht konkret auf ein Gesuch Bezug nimmt.
  - Antrag, dass über die vorliegenden Einbürgerungsvorlagen gesamthaft abzustimmen ist.
  - Antrag zur geheimen Abstimmung an der Gemeindeversammlung.
  - Antrag um Überweisung der Einbürgerungsvorlagen an die Urne.
- Rückzug einer Einbürgerungsvorlage durch den Gemeinderat: Werden in einem Ablehnungsantrag Gründe vorgebracht, zu denen sich weder der/die Gesuchsteller/in, noch der Gemeinderat bisher äussern konnte, hat der/die Gesuchsteller/in Anspruch auf rechtliches Gehör. In einem solchen Fall wird der Gemeinderat das Gesuch zur weiteren Abklärung und zur Gewährung des rechtlichen Gehörs zurückziehen.

Traktandum 4

Gesuch von Felicitas Barnert um Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Wangen SZ

Barnert Felicitas
unterer Althof 8 A
8854 Siebnen

Geburtsdatum	2. Juni 1958
Geboren in	Wuppertal (Deutschland)
Wohnhaft in Wangen SZ seit	1. Januar 1999
Zivilstand	ledig
Nationalität	Deutschland
Ausbildung	St. Niklaus Grundschule, Gruiten (D) Emil-Barth-Realschule, Haan (D) Geschw.-Scholl-Gymnasium, Solingen (D) Krankenschwester, St. Josef-Krankenhaus Haan (D) Anästhesie + Intensivpflegefachfrau, Klinikum Grosshadern Pflegemanagement im Gesundheitswesen H+, Aarau Management und Führungsseminar, Hochschule St. Gallen
Heute berufliche Tätigkeit	Leitung Pflege Dialysestation Spital Lachen seit 1. Juli 2000
Vereine	SAC Zindelspitz, Naturfreunde Lachen, Pro Buechberg
Hobbies	Wandern, Bergsteigen, Klettern, Skitouren, Schneeschuh laufen
Leumund	Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.
Einbürgerungskommission	Die Anhörung hat am 30. Januar 2014 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Wangen SZ erfüllt.

Antrag

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Felicitas Barnert wird das Bürgerrecht der Gemeinde Wangen erteilt.
2. Die Verfahrensgebühr wird auf Fr. 1‘000.– festgesetzt. Diese Gebühr ist durch die Gesuchstellerin innert Monatsfrist nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes dem Gemeindekassieramt Wangen einzuzahlen.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.